Lenco

DR-05 BT

Retro Radio with Bluetooth® and DAB+



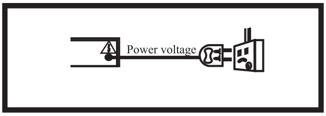
User's Guide

www.lenco.com

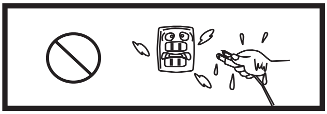
Content

Important safety instructions

Please read and understand all the warnings provided below, as well as and those marked on the unit. This unit has been designed and manufactured to assure personal safety.



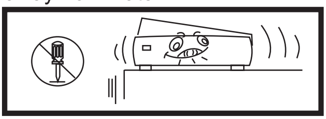
Only use power source that is specified in the User Manual or on the system.



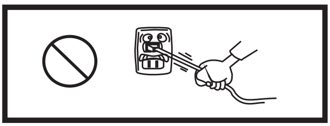
Keep the unit and power plug away from water.



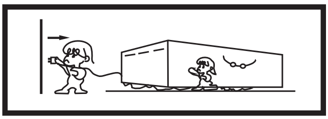
Avoid placing the unit in direct or sunshine or near a heat source.



Never open the cover and avoid dropping anything into the unit, such as coins, hairpins and needles for example.



Do not bend or pull the power cable excessively, and do not apply pressure to it by standing on it.



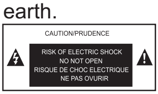
Unplug the unit from the main power outlet when you do not use it for a long time.

Warnings

1. Read these Instructions - All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
2. Keep these Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed all Warnings-All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow all instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Do not use this apparatus near water- The appliance should not be used near water or moisture - for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
6. Clean only with a damp cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer 's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat Registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers)that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding -type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.



Portable Cart Warning

13. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long time.
14. Refer all serving to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture.
15. Please keep the unit in a good ventilation environment.
16. These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
17. The MAINS PLUG is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
18.  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
19. 

-This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

- To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there is no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user accompanying the appliance.

20. Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam of laser.
21. The batteries in remote control shall not be exposed or excessive heat such as fire, sunshine or the like.
22. The apparatus shall not be exposed to dripping or slashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
23. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
24. Correct disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this products, this will assure you years of trouble fress performance and listening pleasure.



Caution:
To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture, No user-serviceable parts in side. Refer servicing to qualified personnel only.

Explanation of Graphical Symbols:

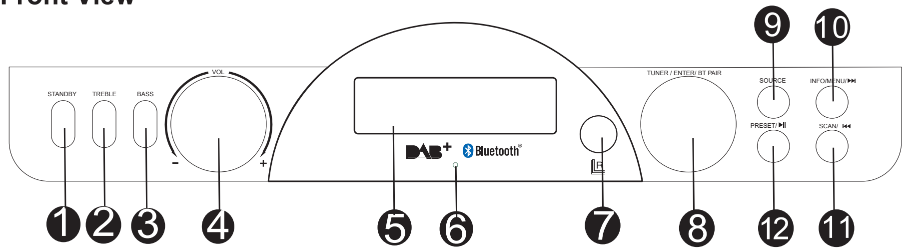

The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage with the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.


The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

ERP II note
Energy related products-This product complies with the European Commission on the Eco-design Directive and its implementing Regulations. 15 minutes (approx.) later without any input (except in FM mode), the system will automatically enter standby mode. Follow up the instruction manual to assume the function operation.

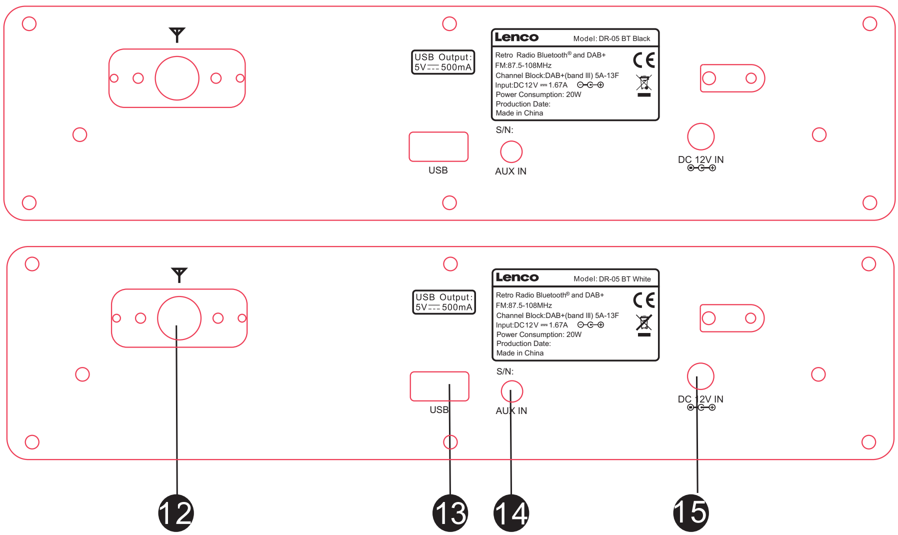
Description of parts

Front View



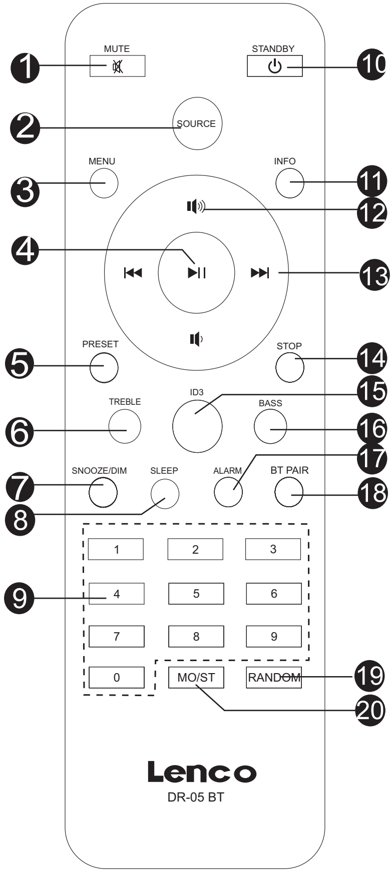
No.	Components	Description
1	Standby	Tap this button up or down to turn the unit on, or to the standby mode.
2	Treble	Tap up or down to enter the treble setting interface and use the volume knob within 3 seconds to adjust the treble level to get a vivid sound effect.
3	Bass	Tap up or down to enter the bass setting interface and use the volume knob within 3 seconds to adjust the bass level to get a vivid sound effect.
4	Volume knob	Adjust the volume to a comfortable level.
5	Display screen	Display source frequency, and playback information.
6	Bluetooth indicator	Indicates the mode status.
7	Remote control sensor	Point the remote control to this sensor.
8	Tuner knob/ Enter / BT Pair	In DAB mode, rotate to skip to next or previous stations. In FM mode, tune the frequency up or down by steps of 0.05MHz. In menu status, press ENTER to confirm selection. When the buzzer alarm goes on, press ENTER to stop the alarm. or rotate the Tuner knob to enter the nap mode,the alarm will go on 5 minutes later. If you want to disconnect the paired devices, press **BT PAIR** button to disconnect and the unit enters the BT pairing status. Then use the phone device to make connection
9	Source	Press repeatedly to select the source you want: FM, USB, BLUETOOTH(BT), AUX IN, DAB.
10	Menu/Information Next ⏭	In DAB or FM mode, long press to enter the setting menu. In DAB mode, press briefly to cycle through the station information. In BT mode, press Next button to skip to next track. In standby mode, press to enter the time and alarm setting. In FM mode, press repeatedly to cycle through the radio information.
11	Previous ⏮ Scan	In BT mode, press to skip to previous track. In FM mode,press to scan the available stations.
12	Preset Play/Pause ⏯	In radio mode, use Preset button to store favorite stations. In BT mode, press to pause the playback, press again to resume playing.

Rear panel



No.	Components	Description
13	FM antenna	Extend the FM antenna to get a good radio reception.
14	USB port	This port also charges the USB device if it’s in low batteries level.
15	Aux in socket	Use the AUX IN 3.5mm audio cable to connect with the extra music devices (DVD player, computer, phones, etc). In this AUX IN mode, the unit works as a loudspeaker, you can only control the volume of the unit.
16	Power supply socket	Insert the adaptor into the power socket and power on the unit.

Description of remote control



No.	Buttons	Description
1	Mute	Press to mute the sound.
2	Source	Press repeatedly to select the source you want: FM, USB, BLUETOOTH(BT), AUX IN, DAB.
3	Menu	Press to enter the setting menu.
4	Play/Pause	When the buzzer alarm goes on, press to stop the alarm. In BT mode, press to pause the playback, press again to resume. In FM mode,press to scan the stations.
5	Preset	In FM or DAB mode, use Preset button to save favorite stations.

No.	Buttons	Description
6	Treble	Press Treble button and use the Volume+/- button to adjust the treble.
7	Snooze Dim	If the alarm is set to buzzer mode, when the alarm goes on, press Snooze to enter the nap mode, the alarm will go on again 5 minutes later. Press to select 3 kinds of brightness of the display screen.
8	Sleep	Press to set the sleep time: sleep off/10/15/30/45/60/90/120 minutes. When the time out, the unit will enter sleep mode automatically.
9	Number buttons	In DAB or FM mode, long press the number buttons 0-9 to save 10 stations directly. To save more, please refer to operations on Page 9.
10	Standby	Press to turn on the unit; or turn to standby mode.
11	Information	In FM or DAB mode, press to check the information of the stations.
12	Volume+/-	Press to adjust the volume to a comfortable level.
13	Next/Previous ⏭ ⏮	In BT mode, press to skip to next or previous track/song. In FM mode, press to tune the frequency up or down by steps of 0.05MHz; long press to skip to the next or previous available frequency.
14	Stop	Press to stop playback, press ▶II to re-start.
15	Bass	Press Bass button and use Volume+/- buttons to adjust the bass.
16	ID3	While playing MP3 tracks, press to display information of current track: album, artist, etc.
17	Alarm	In standby status, press to enter time setting interface, it show Time Auto Update, choose On to update the time automatically when it receives DAB station or FM RDS signal. In standby status, press to set the time and alarm 1, alarm 2. Press once to enter Time setting status, press twice to enter Alarm 1 setting status. Press the third time to enter Alarm 2 setting status. In Time or Alarm setting status, use ⏮ or ⏭ to select contents, then press ▶II to confirm, and the system automatically skip to the next setting status. When in time setting interface, the screen display the YYYY/MM/DD. Use the ⏮/⏭ to select the digits of the date, then press ▶II and then select the 24/12 hour, next to set the Hour/Minute, press ▶II to finish. When in alarm setting interface, the words “0:00" flash, press ⏮ or ⏭ to select the digits of the alarm time, press ▶II to confirm. Then select the alarm options: Daily, Weekdays, Weekends, Once. Next to select the alarm mode: Buzzer mode, FM mode, USB mode,DAB mode. At last to set Alarm volume level. When finish setting Alarm 1, you can set Alarm 2. To cancel the alarm, press ALARM button, then select OFF to cancel.
18	BT Pair	Press to activate the BT function of the unit to pairing status if unpaired. In paired status, press to disconnect the devices.
19	Random	Press to play tracks in a random order, press again to cancel.
20	MO/ST	In radio mode, press to switch stereo on if there’s strong reception. If the reception is weak, you can not turn stereo on.

Basic operation

Before you start setting your unit, there are some steps must keep in mind to make setting operations more smooth and correctly.

IMPORTANT OPERATION STEPS:

1. Press and hold the **MENU/INFO** button on the front panel or press the **MENU** button on remote control to enter setting menu.
2. Rotate the **TUNER KNOB** on the front panel or press ⏮ or ⏭ button on remote control to cycle though the menu contents.
3. Press **ENTER (TUNER KNOB)** on the front panel or press ⏯ button on the remote control to confirm the selections.
4. If the selections is not the required one, press **MENU/INFO** button on the front panel to go back to the previous menu contents (but it is not available in the process of **SETTING TIME**).

To set the time

1. In standby mode, press Alarm button on remote control to set the time, the screen displays: (Or press NEXT button on the front panel in standby mode.)

Time Auto Update OFF / ON

2. Rotate the **TUNER KNOB** or press ⏭ or ⏮ on remote control to select contents: **OFF** or **ON.**

<A> If you choose **ON**, then pres ⏯ on RC to update the time automatically when there is DAB station reception or FM RDS signal.

<B> If you choose **OFF**, then press ⏯ to enters the interface of manual setting, the screen displays:

2013-01-01 0:00

3. Rotate the **TUNER KNOB** or press ⏭ o ⏮ on RC to select the time numbers,then press ⏯ on RC to confirm.
   Each time you finish one item setting, the unit will auto-skip to the next item setting.
4. When you have finished the time, press the ALARM button repeatedly to enter Alarm 1 or Alarm 2 setting.

When you have finished setting the time/date, the words on screen stops flashing. And now you can make other operations to get a more enjoyable entertainment.

DAB operation

Enter DAB mode
Press **SOURCE** button to switch to DAB mode. The unit starts scanning when turning on DAB mode, the screen displays a slide bar indicating the progress of scanning, and the amount of the stations it found. Once finished scanning, the unit plays the first station.

Select stations
1. Rotate the **TUNER KNOB** or press ⏭ or ⏮ on RC to skip to next or previous stations.
2. Press **ENTER** or ⏯ on remote control to activate the station.

Station Scan
Press and hold the **MENU/INFO** button on the front panel or press **MENU** button on the remote control to enter the setting menu, rotate the **TUNER KNOB** or press ⏭ / ⏮ on remote control to select **<Full Scan>** or **<Manual tune>**, press **ENTER** to confirm.
1. If you choose **<Full Scan>**, it'll start scanning and search all DAB channels.
2. If you choose **<Manual tune>**, press the **ENTER** to cycle through all the channels, which are numbered from 5A to 13F.
3. Briefly press **ENTER** can activate the selected stations.

Store station presets
It is possible to store up to 20 of your favorite stations. This will enable you to access your favorite stations quickly & easily.
1. To store a preset, you must first be listening to the station that you would like to save.
2. Long press **PRESET** button until the screen displays:

Preset Store
<1: (Empty)>

3. Rotate the **TUNER KNOB** or press ⏭ or ⏮ on remote control to select the number you want to store.
4. To confirm preset, press **ENTER** on the front panel or ⏯ on remote control, the screen displays: **<Preset X stored>**.

Note: If any stations have been preset before, the screen will show the station name, e.g.<BBC Radio4 >.

5. Press the **PRESET** button to recall a preset, the screen displays:

Preset Recall
<1: (Empty)>

Example:
If you are listening to BBC World which you want to preset in NO.5 station.
a) Tune to the station BBC World you want to store as preset.
b) Long press the PRESET button until the <Preset Store> appears.
c) Rotate the TUNER KNOB to select 5, press ENTER button, now <Preset 5 stored>.

INFO mode
Each time you press the **INFO** button on remote control or MENU/INFO button on the front panel, the screen will cycle through the following information:
1. RSSI reception
2. Music style— such as <Rock music>
3. Station name — such as <BBC National DAB>
4. Frequency — such as <5A 174.928MHz>
5. Signal error: 25
6. Bit rate — such as <128Kbps/DAB>
7. DLS information

Enter setting menu
Press and hold the **MENU/INFO** button on the front panel or **MENU** button on remote control to enter setting menu, rotate **TUNER KNOB** to scroll down the menu contents:
<Full scan>→<Manual tune>→<DRC>→<Prune> →<System>

DRC (Dynamic range control)
This causes the radio to reduce the dynamic range of the audio signal. The purpose of this is to adapt the dynamic range of the audio signal to listened in a noisy environment.
Note: This function is not always available in many DAB stations.
Steps as below:
1. Press and hold **MENU/INFO** button on the front panel or **MENU** button on remote control, rotate **TUNER KNOB** to find **<DRC>** setting.
2. Press **ENTER** button to enter menu contents and choose **DRC Off**, **DRC High** or **DRC Low**.
3. Press **ENTER** to confirm the setting.

Prune stations
When the radio has performed a scan in several locations you may find there are some stored stations that you can no longer receive. This function automatically removes then from the stored station list.
Steps as below:
1. Press and hold **MENU/INFO** button, rotate **TUNER KNOB** to find **<Prune>** setting.
2. Press **ENTER** button to enter menu contents and choose YES or NO.
3. Press **ENTER** to confirm the setting.

System settings
Press and hold **MENU/INFO** button, rotate **TUNER KNOB** to find **<System>** , press **ENTER** button to enter setting menu. Rotate **TUNER KNOB** to scroll down the menu contents: **<Language> ,<Factory reset>** and **<SW version>.**

Language
To select the languages of the unit in this section:
1. Press and hold **MENU/INFO** button, rotate **TUNER KNOB** to find **<System>** setting.
2. Press **ENTER** button to enter menu contents and find **<Language>** setting.
3. Press **ENTER** to choose from **<English>, <French>, <Deutsch>, <Nederlands> and <Espanol> .**
4. Select one of the languages above, and press **ENTER** button to confirm.

Factory reset
To reset the unit in this section:
1. Press and hold **MENU/INFO** button, rotate **TUNER KNOB** to find **<System>** setting.
2. Press **ENTER** button to enter menu contents and find **<Factory reset>** setting.
3. Press **ENTER** to reset this unit.

SW Version
To check the SW version of the unit in this section:
1. Press and hold **MENU/INFO** button, rotate **TUNER KNOB** to find **<System>** setting.
2. Press **ENTER** button to enter menu contents and find **<SW Version>** setting.
3. Press **ENTER** to see the SW version of this unit.

FM operation

1. Enter FM mode
Press the **SOURCE** button to enter the FM mode. (**Frequency: 87.5-108.0MHz**) Press **MO/ST** button on remote control to turn stereo on, if the reception is weak, it can not turn stereo on.

2. Select stations
Briefly press rotate the **TUNER KONB** to tune the radio up or down by frequency step **0.05MHz.**
Press ⏮or ⏭button on remote control to skip to the next or previous station.
Press **NUMBER** buttons on remote control to select the stations directly.

3.Store station presets
The steps are the same as in DAB mode, please refer to **STORE STATION PRESETS of DAB**.

4. FM RDS information
Each time you press **INFO** button, the display will cycle through the follow contents:
<Program type>, <Station name>, <Stereo/mono>, <Radio text>, <Frequency>.
The display information is provided by the radio broadcasting stations. Some stations may not provide.

5. Scan/Audio settings
a) Scan setting
(1) Press and hold **MENU/INFO** button, rotate **TUNER KNOB** to find **<Scan setting>**.
(2) Press **ENTER** to enter menu contents **<Strong stations only>**,**<All stations>**.
(3) Press **ENTER** button to confirm.
b) Audio setting
(1) Press and hold **MENU/INFO** button, rotate **TUNER KNOB** to find **<Audio setting>**.
(2) Press **ENTER** to enter menu contents **<Forced mono>,<Stereo allowed>**.
(3) Press **ENTER** button to confirm.

Bluetooth operation

This unit has included Bluetoth function. So we can enjoy the music with your bluetooth device like mobile phone, etc.

Pair Operation

1. Press the **SOURCE** button to enter Bluetooth mode. The indicator light flashes blue.
2. Turn on the bluetooth function on your device (e.g. mobile phone).
3. Place your device in bluetooth search mode and enter the bluetooth searched list.
4. Select **LENCO DR-05 BT** from the list of found devices.
5. Select **OK** or **YES** to pair the unit with your bluetooth device.
6. If prompted, enter **0000** for passkey (for some devices).
7. When successfully paired with your device, the bluetooth indicator lights steadily.

Playback operation

1. Press ▶II button to play or pause the playback.
2. Press ⏮ or ⏭ button to skip to the previous or next track/song.
3. Press **VOL+/-** buttons to control the volume level.
4. If you want to disconnect the paired devices, press **BT PAIR** button to disconnect and the unit enters the BT pairing status. Then use the phone device to make connection.

To disconnect and pair with another device

a) Turn off the bluetooth function on your device to disconnect. Then the unit will enter bluetooth pairing status automatically.
b) In this paired status, follow the steps **2-5 of PAIR OPERATION** section to pair with the other device.

Phone call while playing music

1. When playing music through a phone, and a call is coming, music stops automatically.
2. When the call ends, it depends on the setting of your phone whether the current track will resume playback or not.

Important notice:

1. Some devices, such as an iphone, connect immediately after pairing, some may take long to connect.
2. The unit can only be connected and playing content from one device at a time.
3. To connect to a different paired device, you have to turn off bluetooth or unpair from the currently paired device and manually connect to the other device
4. When devices are paired, converting modes and turning again to Bluetooth mode, the unit will auto-connect with the last paired device. (Bluetooth function on the other device is always on.)
5. For certain smartphone not auto-connect, user need to go to BT inside smartphone and select LENCO DR-05 BT to make connection.

Aux in operation

You can connect an external device with the unit to play music as a speaker.

1. Connect the external audio player's audio output with **AUX IN** socket on the rear panel of the unit.
2. Press **SOURCE** button to enter **AUX IN** mode.
3. Start playback on the external device.
4. Adjust the volume by the unit.
5. Turn off both devices before disconnecting them.

Note:
The unit cannot be controlled by buttons on it. You can just use the **VOL+/-** buttons to adjust the volume level. If you cannot hear any sound from the speaker, check the volume on the external device.

USB operation

USB port can be used to charge the phone/USB music devices. When insert an USB device, the system will charge the device if the battery power is low in the phone/USB device.

Specifications

Power source	DC12V
Power consumption	20W
Standby power consumption	<1W
FM frequency	87.5-108.0MHz
FM/DAB presets	20
Bluetooth range	33 ft. (10m)
Bluetooth version	CSR V2.1+EDR
Input jacks	USB/3.5mm Aux in
Operation condition	5°-35°/level status

Trouble shooting

For you convenience, we have list some methods to solve some common problems you may encounter when you use the system. If the problem occurs repeatedly, contact the nearest maintenance center.

Problems	Causes	Solutions
Power supply doesn't work.	Power plug is not fully inserted into the power socket.	Check the connection and full insert the power plug into the power socket.
No sound from the speaker.	Weak signal reception; Volume is not turned up; No pairing with Bluetooth device.	Adjust the radio reception position; Turn up the volume; Pair the Bluetooth device.
The screen is blank.	This may occur if the audio broadcaster changes the label of a service or remote a label while tuning the stations.	The radio will try to retune performance a scan.
The sound is weak or of poor quality; I can hear a burbling noise on some stations.	Other devices such as TV may interfere the radio reception; The radio reception is too weak.	Move the unit away from other device and try to re-position the unit to get a strong radio signal.

Service and support

For information: www.lenco.com
For support: http://lencosupport.zendesk.com

Lenco helpdesk:

Germany	0900-1520530	(Local charges)
The Netherlands	0900-23553626	(Local charges + 1ct p/min)
Belgium	02-6200115	(Local charges)
France	03-81484280	(Local charges)

The helpdesk is accessible from Monday till Friday from 9 AM till 6 PM.

When contacting Lenco, you will always be asked for the model and serial number of your product. The serial number can be found on the back of the device. Please write down the serial number below:

Model: DR-05 BT

Serial number:___________________________________

Lenco offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.
Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Notice, statements and information

Lenco is not liable for printing errors in the manual.

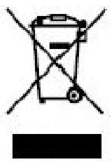
The specifications and external appearance of the set are subject to change without prior notice.

Declaration of Conformity

Products with the CE marking comply with the EMC Directive (2004/108/EC) and the Low Voltage Directive (2006/95/EC) issued by the Commission of the European Community.

Hereby, STL Group BV, Ankerkade 20 NL 5928 PL Venlo, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
The declaration of conformity may be consulted at https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents

This product operates at 2400 - 2483.5 MHz and is designated only to be used inside a normal household environment. This product is suited for this purpose within all EU counties.



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Lenco

DR-05 BT

Retro-Radio mit Bluetooth® und DAB+



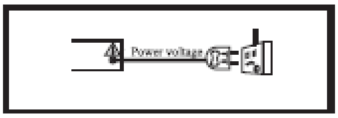
Benutzerhandbuch

www.lenco.com

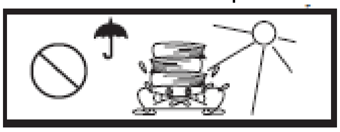
Inhalt

Wichtige Sicherheitshinweise

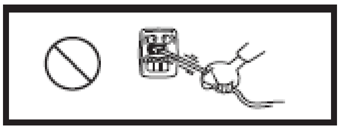
Bitte lesen und verstehen Sie alle weiter unten sowie auf dem Gerät angegebenen Warnhinweise. Dieses Gerät wurde so konzipiert und gefertigt, dass die Sicherheit von Personen gewährleistet werden kann.



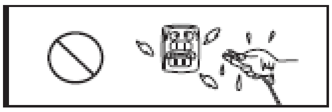
Benutzen Sie nur eine Stromversorgung, die den Angaben in der Bedienungsanleitung oder auf dem Gerät entspricht



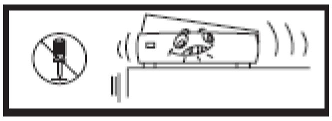
Vermeiden Sie es, direkte Sonnenstrahlung oder die Nähe von Wärmequellen.



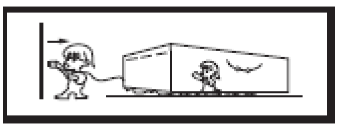
Biegen oder ziehen Sie nicht am Netzkabel übermäßig und treten Sie nicht darauf.



Halten Sie das Gerät und den Netzstecker fern von Wasser.

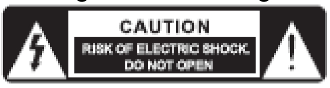


Öffnen Sie niemals das Gehäuse und achten Sie darauf, dass keine Fremdgegenstände, wie z. B. Münzen, Nadeln etc., in das Gerät gelangen.



Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.

Um ein Höchstmaß an Freude und Leistung von dem Produkt zu erhalten, und um sich mit allen Funktionen vertraut zu machen, lesen Sie sich bitte diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Dadurch wird gewährleistet, dass Sie Jahre störungsfreier Leistung und Hörgenuss genießen können.



ACHTUNG
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN!

Achtung:
Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, zerlegen das Produkt nicht und setzen Sie es niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Im Inneren des Geräts sind keine Teile vorhanden die vom Benutzer gewartet werden können. Überlassen Sie Wartungsarbeiten immer qualifiziertem Fachpersonal.

Bedeutung der Symbole:
Das Dreieckszeichen mit Blitzsymbol verweist auf gefährliche Spannungen im Gerätegehäuse, die so hoch sein können, dass sie für Personen eine Gefahr von Stromschlägen bilden.

Das Dreieckszeichen mit Ausrufungszeichen verweist auf wichtige Funktions- und Wartungshinweise (Reparatur) in der dem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung.

Warnhinweise

1. Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise müssen vor der Inbetriebnahme des Geräts durchgelesen werden.
2. Anleitung aufbewahren - Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung müssen für den späteren Gebrauch aufbewahrt werden.
3. Warnhinweise beachten - Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.
4. Befolgen Sie die Anweisungen - Alle Bedienungsanweisungen müssen befolgt werden.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser - Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwendet werden - zum Beispiel, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
6. Nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen.
Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers auf.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.
9. Wenn Ihr Gerät über einen polarisierten oder geerdeten Stecker verfügt, machen Sie auf keinen Fall diese Sicherheitsfunktion unbrauchbar. Ein polarisierter Stecker hat zwei Flügel, bei denen einer breiter als der andere ist. Ein Erdungsflügel. Der breite und der Erdungsflügel sind eingebaute Sicherheitsvorrichtungen. Wenn der Netzstecker Ihres Geräts nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen ausgebildeten Elektriker.
10. Schützen Sie das Netzkabel vor Druckeinwirkung, insbesondere am Stecker, Steckdosen oder am Ausgangspunkts des Geräts.
11. Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
12. Das Gerät darf nur dann mit Wagen, Gestellen, Stativen, Halterungen oder Tischen verwendet werden, wenn diese vom Hersteller entsprechend angegeben wurden oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Wagen benutzt wird, muss darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Wagen umkippt und Verletzungen verursacht.
13. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Steckdose.
14. Wenden Sie sich im Wartungsfall nur an ausgebildetes Wartungspersonal. Das Gerät sollte in Wartung gegeben werden, nachdem es in irgendeiner Weise

beschädigt wurde, wie z.B. bei Beschädigung des Netzkabels, nachdem Flüssigkeit über das Gerät gegossen wurde oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, oder Regen bzw. Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.

15. Bitte stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf.

16. Die enthaltenen Wartungsanweisungen sind nur für ausgebildetes Fachpersonal gedacht. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, führen Sie keine Reparaturen eigenhändig aus, es sei denn, sie sind in der Bedienungsanleitung angegeben, und Sie sind dafür qualifiziert.

17. Der NETZSTECKER dient dazu das Gerät vom Strom zu trennen und muss deshalb jederzeit leicht zugänglich bleiben.

18. Dieses Gerät ist ein Gerät der Klasse II bzw. ein doppelt isoliertes Elektrogerät. Es wurde in einer solchen Weise konzipiert, dass eine Sicherheitsverbindung zur elektrischen Erde nicht erforderlich ist.

19.-Das Dreieckszeichen mit Blitzsymbol verweist auf gefährliche Spannungen im Gerätegehäuse, die so hoch sein können, dass sie eine Gefahr von Stromschlägen bilden.

- Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, entfernen Sie nicht die Abdeckung (oder Rückseite). Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile. Wenden Sie sich bei Bedarf an entsprechend ausgebildetes Wartungspersonal.

- Das Dreieckszeichen mit Ausrufungszeichen verweist auf wichtige Funktions- und Wartungshinweise in der dem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung.

20. Unsichtbare Laserstrahlung bei Öffnung des Geräts oder entsichertem Gehäuseverschluss. Vermeiden Sie Kontakt mit dem Laserstrahl.

21. Die Batterien dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.

22. Dieses Gerät darf keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.

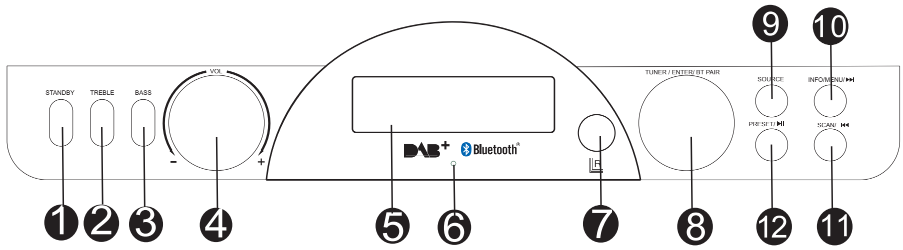
23. Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

24. Sachgemäße Entsorgung dieses Produkts: Dieses Zeichen gibt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, ist es wichtig verantwortungsbewusst zu recyceln, um eine nachhaltige Wiederverwertung von Rohstoffressourcen zu fördern . Geben Sie Altgeräte bei Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an den Händler bei dem das Gerät gekauft wurde. Dort wird das Gerät dann auf umweltverträgliche Weise entsorgt..

ERP II-Hinweis

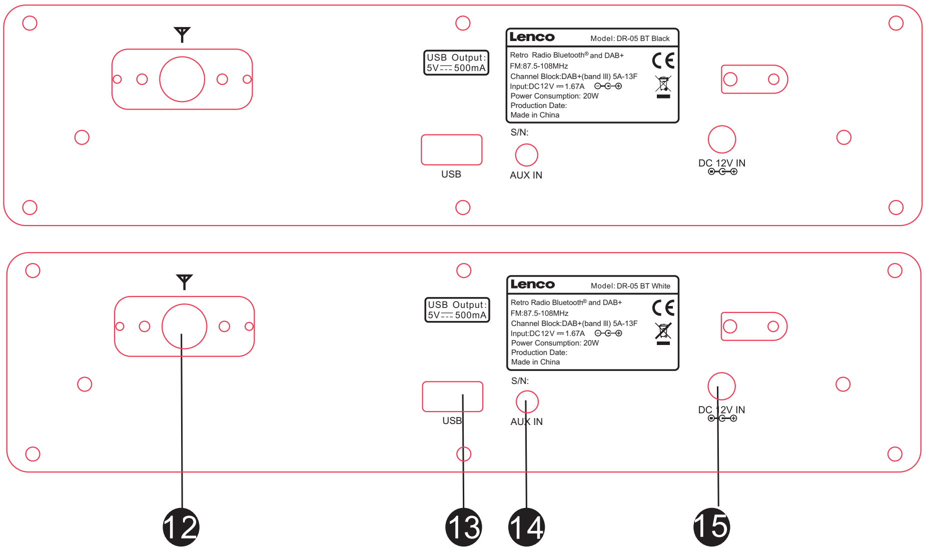
Energieverbrauch - Dieses Produkt entspricht der Richtlinie für ökologisches Design der Europäischen Kommission und ihren Durchführungsverordnungen. Nach ca.15 Minuten ohne jegliche Eingabe (außer im Radiomodus), geht das System automatisch in den Bereitschaftsmodus. Gehen Sie entsprechend den Angaben in der Bedienungsanleitung vor, um den Betrieb wieder aufzunehmen.

Beschreibung der Bedienelemente
Vorderansicht



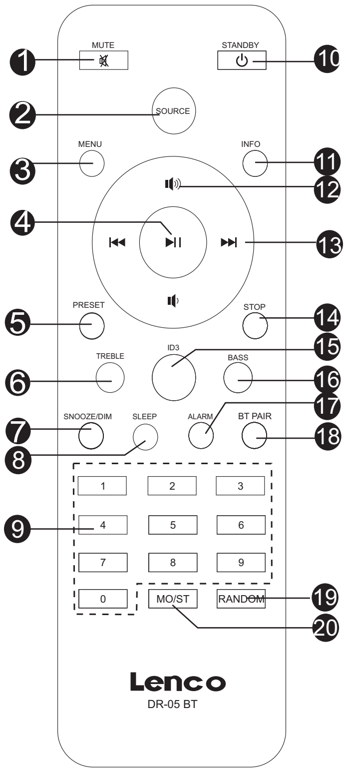
Nr	Bedienelement	Beschreibung
1	Bereitschaft	Betätigen Sie diese Taste, Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen.
2	Höhen	Benutzen Sie die Tasten OBEN oder UNTEN, um die Höheneinstellung aufzurufen und verwenden Sie den Lautstärkeregler innerhalb von 3 Sekunden zum Einstellen der Höhen, um einen lebendigen Klangeffekt zu erhalten.
3	Bässe	Benutzen Sie Tasten OBEN und UNTEN, um die Tiefeneinstellung aufzurufen und verwenden Sie dann den Lautstärkeregler innerhalb von 3 Sekunden, um die Bässe einzustellen und einen lebendigen Klangeffekt zu erhalten.
4	Lautstärkeregler	Stellen Sie die Lautstärke auf ein angemessenes Maß.
5	Bildschirm	Anzeige der Eingangsfrequenz und Informationen zur Wiedergabe.
6	Bluetooth-Anzeige	Zeigt den Status an.
7	Fernbedienungssensor	Richten Sie die Fernbedienun g auf diesen Sensor.
8	Frequenz / Eingabe / Bluetooth-Verbindung	Betätigen Sie die Taste im DAB-Modus, um zum nächsten oder vorigen Sender zu springen. Betätigen Sie die Taste im UKW-Modus zum Einstellen der Frequenz nach oben oder unten in 0,05-MHz-Schritten. Betätigen Sie im Menü ENTER, um die Auswahl zu bestätigen. Wenn der buzzer Alarm geht, drücken Sie ENTER, um den Alarm zu stoppen oder drehen Sie den Regler, um den Tuner-Modus zu gelangen Nickerchen, wird der Alarm auf 5 Minuten spater gehen. Wenn Sie bereits verbundene Geräte trennen möchten, betätigen Sie die **BT PAIR**-Taste. Benutzen Sie dann Ihr Mobilgerät, um die Verbindung wiederherzustellen to stop playing, press to play from beginning.
9	Eingangssignal	Benutzen Sie diese Taste, um das Eingangssignal zu wählen: UKW, USB, Bluetooth (BT), AUX, DAB.
10	Menü/ Informationen Vor ⏭	Halten Sie diese Taste im DAB- oder UKW-Modus gedrückt, um das Menü aufzurufen.Betätigen Sie die Taste im DAB-Modus, um durch Informationen zum Sender zu gehen. Betätigen Sie diese Taste im UKW-Modus wiederholt, um durch die Rundfunkinformationen zu blättern. Im Standby-Modus, drü cken Sie NEXT-Taste, um Uhrzeit und Weckzeit Einstellung. In BT Modus drü cken, um zum n?chsten Titel zu springen.
11	Zurück ⏮ Suchen	In BT-Modus drü cken, um zum vorherigen Titel zu springen. Im UKW-Modus drü cken, um die Stationen zu scannen.
12	Senderspeicher Wiedergabe / Pause ⏯	Betätigen Sie diese Taste im Radiomodus als Senderspeichertaste, um Ihre Lieblingssender zu speichern. Betätigen Sie die Taste im Bluetooth-Modus, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Rückseitenansicht



Nr.	Bedienelemente	Beschreibung
13	UKW-Antenne	Ziehen Sie die UKW-Antenne für einen optimalen Radioempfang vollständig heraus.
14	USB-Anschluss	Dieser Anschluss lädt auch Ihr USB-Gerät auf, wenn es über einen geringen Batteriestand verfügt.
15	Aux-Eingang	Mit dem 3,5-mm-AUX-Audiokabel können Sie externe Audiogeräte (DVD-Player, Computer, Telefone etc.) anschließen. Im AUX-Modus funktioniert das Gerät als Lautsprecher, und Sie können nur die Lautstärke des Geräts verändern.
16	Stromanschluss	Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.

Beschreibung der Fernbedienung



Nr.	Tasten	Beschreibung
1	Ton aus	Betätigen Sie diese Taste, um den Ton auszuschalten.
2	Eingangssignal	Benutzen Sie diese Taste, um das Eingangssignal zu wählen: UKW, USB, Bluetooth (BT), AUX.
3	Menü	Benutzen Sie diese Taste, um das Einstellungsmenü aufzurufen.
4	Wiedergabe / Pause	Betätigen Sie die Taste im Bluetooth-Modus, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. In FM mode, press to scan the stations. Wenn der Alarm geht, drücken, um den Alarm zu stoppen.
5	Senderspeicher	Benutzen Sie diese Taste im UKW- oder DAB-Modus, um Ihre Lieblingssender zu speichern.
6	Höhen	Betätigen Sie die TREBLE-Taste und verwenden Sie dann die Tasten VOLUME +/-, um die Höhen einzustellen
7	Schlummerfunktion / (nur in Summer-Modus) Dimmer	Wenn der Alarm aktiviert wird, können Sie die SNOOZE-Taste betätige, um den Alarm vorübergehend zu stoppen. In allen Betriebsarten können Sie diese Taste benutzen, um die Bildschirmhelligkeit auf eine von 3 Stufen einzustellen.
8	Einschlafmodus	Benutzen Sie diese Taste, um den Einschlafmodus einzustellen: Aus / 10 / 15 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 Minuten. Wenn die Zeit abgelaufen ist, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.
9	Zifferntasten	Verwenden Sie die Zifferntasten zur Auswahl von Titeln und Sendern.
10	Bereitschaft	Betätigen Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten bzw. wieder in den Bereitschaftsmodus zu schalten.
11	Informationen	Betätigen Sie diese Taste im UKW- oder DAB-Modus, um Senderinformationen einzusehen.
12	Lautstärke +/-	Benutzen Sie diese Tasten, um die Lautstärke auf ein angenehmes Niveau zu stellen.
13	Vor ⏭ Zurück ⏮	Halten Sie die Tasten gedrückt, um den Schnellvorlauf bzw. Schnellrücklauf durch den aktuellen Titel zu starten. Betätigen Sie die Tasten im Bluetooth-Modus, um zum nächsten bzw. vorigen Titel zu springen. Betätigen Sie diese Tasten im UKW-Modus, um die Frequenz Schritten von 0,05 MHz zu verändern. Halten Sie eine der Tasten gedrückt, um zur nächsten bzw. vorigen verfügbaren Frequenz zu springen.

14	Stopp	Benutzen Sie diese Taste um die Wiedergabe zu beenden. Betätigen Sie die Taste ▶II, um die Wiedergabe vom Anfang des aktuellen Titels erneut zu starten.
15	Bässe	Betätigen Sie die BASS-Taste und verwenden Sie die Tasten VOLUME +/-, um die Bässe einzustellen.
16	ID3	Betätigen Sie diese Taste während der Wiedergabe von MP3-Titel, um Informationen zum aktuellen Titel anzuzeigen: Album, Interpret etc.
17	Alarm	Betätigen Sie diese Taste im Bereitschaftsmodus, um die Uhrzeit einzustellen. Es erscheint dann "Time Auto Update" in der DAB-Modus und FM RDS automatisch einzustellen. Betätigen Sie diese Taste im Bereitschaftsmodus, um die Uhrzeit und Alarm 1, Alarm 2 einzustellen. Betätigen Sie die Taste einmal, um die Uhrzeit einzustellen. Betätigen Sie die Taste ein zweites Mal, um Alarm 1 einzustellen. Betätigen Sie sie ein drittes Mal, um Alarm 2 einzustellen. Sobald Sie sich im Einstellungmodus befinden können Sie die Tasten ⏮ und ⏭ benutzen, um Inhalte zu wählen und dann mit ▶I bestätigen. Das System geht dann automatisch zur nächsten Einstellung. Im Einstellungsmodus wird das Datum im Format JJJJ/MM/TT angezeigt. Verwenden Sie die Tasten ⏮/⏭, um das Datum einzustellen und betätigen Sie ▶I. Sie können dann den 24/12-Stundenmodus einstellen. Danach können Sie die Stunden / Minuten einstellen. Betätigen Sie ▶I, um Ihre Einstellung zu bestätigen und zu beenden. Zur Einstellung des Alarms erscheint "0:00" blinkend in der Anzeige. Benutzen Sie die Tasten ⏮ und ⏭, um die Weckzeit einzustellen. Betätigen Sie ▶I | zur Bestätigung.Wählen Sie dann die Alarmoption: Täglich, Wochentage, Wochenenden, einmalig. Danach können Sie den Alarmmodus wählen: Summer, FM, USB,DAB. Zuletzt können Sie die Alarmlautstärke einstellen. Wenn Sie mit der Einstellung des Weckalarms 1 fertig sind, können Sie mit der Einstellung des Weckalarms 2 fortfahren. Um den Einstellungsmodus zu beenden, betätigen Sie die ALARM-Taste und wählen Sie OFF.
18	Bluetooth-Verbindung	Betätigen Sie diese Taste, um die Bluetooth-Funktion des Geräts zu aktivieren Benutzen Sie die Taste im Verbindungsmodus, um die Geräte wieder zu trennen.
19	Zufallswiedergabe	Betätigen Sie diese Taste um die Titel in zufälliger Reihenfolge abzuspielen. Betätigen Sie die Taste erneut, um die Zufallswiedergabe abzubrechen.
20	MO/ST	Betätigen Sie diese Taste im Radiomodus, um Stereo einzuschalten, wenn ein genügend starkes Signal vorhanden ist. Wenn der Empfang zu schwach ist, können Sie nicht auf Stereo schalten.

Grundlegende Bedienung

Bevor Sie mit der Einstellung Ihres Geräts beginnen, sind bestimmte Schritte erforderlich, um den Vorgang so einfach und problemlos wie möglich zu halten.

WICHTIG BEDIENSCHRITTE:

1. Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste auf der Gerätevorderseite gedrückt oder betätigen Sie die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um das Einstellungsmenü aufzurufen.
2. Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** auf der Gerätevorderseite oder benutzen Sie die Tasten ⏮ und ⏭auf der Fernbedienung zur Menüauswahl.
3. Betätigen Sie **ENTER (FREQUENZDREHKNOPF)** auf der Gerätevorderseite oder betätigen Sie die Taste ⏯ auf der Fernbedienung, um die Auswahl zu bestätigen.
4. Wenn die Auswahl inkorrekt ist, können Sie die **MENU/INFO**-Taste auf der Gerätevorderseite betätigen, um zurück zum vorigen Menüinhalt zu gelangen (diese Funktion ist nicht bei der Uhrzeiteinstellung verfügbar).

Einstellen der Uhrzeit

1. Betätigen Sie im Bereitschaftsmodus die ALARM-Taste auf der Fernbedienung, um die Uhrzeit einzustellen. Es erscheint die folgende Bildschirmanzeige:

Time Auto Update OFF / ON

2. Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** oder benutzen Sie die Tasten ⏭ und ⏮ auf der Fernbedienung zur Auswahl von:

OFF oder **ON.**

<A> Wenn Sie **ON** wählen, betätigen Sie ⏯, um zu bestätigen, dass das Gerät über**TIME AUTO UPDATE** eingestellt wird.

<B> Wenn Sie **OFF** wählen, betätigen Sie ⏯ und das Gerät geht zur manuellen Einstellung über. In der Anzeige erscheint:

2013-01-01 0:00

3. Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** oder benutzen Sie die Tasten ⏭ und ⏮, um die Uhrzeit einzugeben. Betätigen Sie die Taste ⏯zur Bestätigung.
Mit jedem fertig eingestelltem Element, geht das Gerät zum nächsten.
4. Wenn Sie mit der Uhrzeiteinstellung fertig sind, drü cken Sie auf ALARM, um den Alarm 1 und Alarm 2 über.

Wenn Sie mit der Einstellung von Uhrzeit / Datum fertig sind, hört die Anzeige auf zu blinken.
Sie können dann weitere Einstellungen vornehmen, um das Gerät Ihren Wünschen anzupassen.

DAB-Betrieb

Aufrufen des DAB-Modus

Betätigen Sie die **SOURCE-Taste,** um in den DAB-Modus zu wechseln. Das Gerät beginnt damit eine Sendersuche zu starten, wenn Sie den DAB-Modus einschalten. In der Anzeige erscheint ein Fortschrittsbalken und die Anzahl gefundener Sender. Sobald der Suchvorgang abgeschlossen ist, startet das Gerät die Wiedergabe des ersten Senders.

Senderauswahl

1. Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** oder benutzen Sie die Tasten ⏭ und ⏮, um zum nächsten oder vorigen Sender zu springen.
2. Betätigen Sie **ENTER** oder ⏯ auf der Fernbedienung, um den Sender aufzurufen.

Sendersuche

Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste auf der Gerätevorderseite gedrückt oder betätigen Sie die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Drehen Sie dann am **FREQUENZDREHKNOPF** oder benutzen Sie die Tasten ⏭/⏮ auf der Fernbedienung zur Auswahl von **<Full Scan> / <Manual tune>**. Betätigen Sie **ENTER** zur Bestätigung.

1. Wenn Sie **<Full Scan>** wählen, startet das Gerät eine Sendersuche durch alle DAB-Kanäle.
2. Wenn Sie **<Manual tune>** wählen, betätigen Sie **ENTER** zur Auswahl eines Kanals 5A bis 13F.
3. Mit **ENTER** können dann den gewünschten Sender wählen.

Speichern von Sendern

Sie können bis zu 20 Ihrer Lieblingssender im Senderspeicher ablegen. Dies ermöglicht es Ihnen auf Ihre Lieblingssender schnell und einfach zuzugreifen.

Lange drücken Sie die Zifferntasten 0-9 nur sparen 10 Stationen nur, mehr zu sparen, entnehmen Sie bitte den unten Operationen.

1. Um einen Sender zu speichern, müssen Sie zuerst auf den Sender, den Sie speichern möchten, zugreifen.
2. Halten Sie die **PRESET**-Taste solange gedrückt, bis folgende Anzeige erscheint:

Preset Store
<1: (Empty)>

3. Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** oder benutzen Sie die Tasten ⏭ und ⏮ auf der Fernbedienung zur Auswahl der Speicherplatznummer, unter der Sie den Sender speichern möchten.
4. Zur Bestätigung des Senders betätigen Sie **ENTER** auf der Gerätevorderseite oder ⏯ auf der Fernbedienung. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung: **<Preset X stored>.**

Hinweis: Senderspeicher, die bereits belegt sind, werden auf die folgende Weise angezeigt: z. B. <BBC Radio4 3>.

5. Betätigen Sie die **PRESET**-Taste, um einen gespeicherten Sender aufzurufen. In der Anzeige erscheint:

Preset Recall
<1: (Empty)>

Beispiel:
Sie hören BBC World und Sie wollen diesen Sender auf dem Senderspeicher 5 speichern.
a) Stellen Sie den Sender BBC World ein, den Sie speichern wollen.
b) Halten Sie die PRESET-Taste solange gedrückt, bis <Preset Store> erscheint.
c) Drehen Sie am FREQUENZDREHKNOPF, um 5 auszuwählen. Betätigen Sie die ENTER-Taste und <PRESET 5 stored> erscheint.

INFO-Modus

Jedes Mal, wenn Sie die **INFO**-Taste auf der Fernbedienung oder die MENU/INFO-Taste auf der Gerätevorderseite betätigen, zeigt der Bildschirm nacheinander die folgenden Informationen an:
1. RSSI Signalstärke
2. Musikstil - wie z. B. <Rock>
3. Sendername - wie z. B. <BBC National DAB>
4. Frequenz - wie z. B. <5A 174.928MHz>
5. Signalfehler: 25
6. Bitrate - wie z. B. <128Kbps/DAB>
7. DLS

Aufrufen des Einstellungsmenüs

Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste auf der Gerätevorderseite oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung gedrückt, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Menüauswahl: **<Full Scan>** → **<Manual tune>** → **<DRC>** → **<Prune>** → **<System>**

Dynamikbereichsteuerung (DRC)

Mit dieser Funktion kann der Dynamikbereich des Audiosignals reduziert werden. Der Zweck davon ist es, den Dynamischbereich des Audiosignals auf eine laute Umgebung anzupassen.
Hinweis: Diese Funktion steht nicht bei vielen DAB-Sendern zur Verfügung.
Gehen Sie wie folgt vor:
1. Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste auf der Gerätevorderseite oder die **MENU**-Taste auf der Fernbedienung gedrückt. Drehen Sie dann am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl von **<DRC>**.
2. Betätigen Sie **die ENTER**-Taste zur Anzeige des Menüinhalts und wählen Sie **DRC Off, DRC High** oder **DRC Low**.
3. Betätigen Sie **ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.

Nichtaktive Sender

Wenn das Radio eine Sendersuche an verschiedenen Standorten durchgeführt hat, werden Sie feststellen, dass bestimmte gespeicherte Sender nicht mehr empfangen werden können. Diese Funktion entfernt diese Sender automatisch aus der Senderliste.
Gehen Sie wie folgt vor:
1. Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste gedrückt und drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF**

zur Auswahl von **<Prune>**.
2. Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Anzeige des Menüinhalts und wählen Sie YES oder NO.
3. Betätigen Sie **ENTER**, um die Einstellung zu bestätigen.

Systemeinstellungen

Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste gedrückt und drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl von **<System>** Betätigen Sie dann die **ENTER**-Taste, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl des Menüinhalts: **<Language>, <Factory Reset>** und **<SW version>.**

Sprache

Auswahl der Sprache des Geräts:
1. Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste gedrückt und drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl von **<System>**.
2. Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Anzeige des Menüs und wählen Sie **<Language>**.
3. Betätigen Sie**ENTER** und wählen Sie **<English>, <French>, <Deutsch>, <Nederlands> oder <Espanol>**.
4. Wählen Sie eine der oben genannten Sprachen und betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung.

Systemreset

Zurücksetzen des Geräts:
1. Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste gedrückt und drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl von **<System>**.
2. Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Anzeige des Menüs und wählen Sie **<Factory reset>**.
3. Betätigen Sie **ENTER**, um das Gerät zurückzusetzen.

SW-Version

Anzeigen der Software-Version des Geräts:
1. Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste gedrückt und drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl von **<System>**.
2. Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Anzeige des Menüs und wählen Sie **<SW Version>**.
3. Betätigen Sie **ENTER**, um die SW-Version dieses Geräts einzusehen.

UKW-Radiobetrieb

1. Aufrufen des UKW-Radiomodus

Betätigen Sie die **SOURCE**-Taste, um den UKW-Radiomodus aufzurufen. **(Frequenzbereich: 87,5 - 108,0 MHz)** Betätigen Sie die **MO/ST**-Taste auf der Fernbedienung, um den Stereo-Modus einzuschalten. Wenn der Radioempfang schwach ist, kann der Stereo-Modus nicht aktiviert werden.

2. Senderauswahl

Drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF**, um die Radiofrequenz nach oben oder unten in Schritten von **0,05 MHz** zu verändern.

Benutzen Sie die Tasten ⏮ und ⏭ auf der Fernbedienung, um zum nächsten bzw. vorigen Sender zu springen.

Betätigen Sie die **ZIFFERNTASTEN** auf der Fernbedienung, um einen Sender direkt auszuwählen.

3. Speichern von Sendern

Sender werden auf die gleiche Weise, wie im DAB-Modus gespeichert. Siehe Abschnitt **Speichern von Sendern** unter DAB.

4. UKW-RDS-Informationen

Jedes Mal, wenn Sie die **INFO**-Taste betätigen zeigt der Bildschirm nacheinander die folgenden Inhalte an: **<Program type>, <Station name>, <Stereo/mono>, <Radio text>, <Frequency>.**

Diese Informationsanzeige wird von den Rundfunkanstalten zur Verfügung gestellt. Bestimmte Sender verfügen nicht über diese Dienste.

5. Such/Audio-Einstellungen

a) Such-Einstellung

(1) Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste gedrückt und drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl von **<Scan setting>**.

(2) Betätigen Sie **ENTER**,um das Menü aufzurufen: **<Strong stations only>,<All stations>**.

(3) Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung.

b) Audio-Einstellung

(1) Halten Sie die **MENU/INFO**-Taste gedrückt und drehen Sie am **FREQUENZDREHKNOPF** zur Auswahl von **<Audio setting>**.

(2) Betätigen Sie **ENTER**,um das Menü aufzurufen: **<Forced mono>, <Stereo allowed>**.

(3) Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung.

Bluetooth®-Betrieb

Dieses Gerät ist mit einer Bluetooth-Funktion ausgestattet. Damit können Sie Musik von Ihrem Bluetooth-Gerät, wie z. B. einem Handy, über das System wiedergeben.

Verbindungsaufbau

1. Betätigen Sie die **SOURCE**-Taste, um den Bluetooth-Modus aufzurufen. Die Kontrolllampe blinkt blau auf.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Geräts (z. B. Ihres Mobiltelefons) ein.
3. Schalten Sie das Gerät in den Bluetooth-Suchmodus und gehen Sie auf die Bluetooth-Suchliste.
4. Wählen Sie "**LENCO DR-05 BT**" aus der Liste der gefundenen Geräte heraus.
5. Wählen Sie **OK** bzw. **JA**, um das System mit dem Bluetooth-Gerät zu verbinden.
6. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie den Schlüssel 0000 (bei einigen Geräten) ein.
7. Wenn der Verbindungsaufbau erfolgreich war, hört die Bluetooth-Anzeige auf zu blinken, leuchtet aber weiter auf.

Wiedergabefunktionen

1. Betätigen Sie die Taste ▶II, um die Wiedergabe zu starten bzw. vorübergehend anzuhalten.
2. Benutzen Sie die Tasten I◀◀ und ▶▶I, um zum vorigen bzw. nächsten Titel zu springen.
3. Benutzen Sie die Tasten **VOL** + / -, um die Lautstärke zu einzustellen.
4. Wenn Sie bereits verbundene Geräte trennen möchten, betätigen Sie die **BT PAIR**-Taste.

Verbindung trennen und mit einem anderen Gerät herstellen

a) Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät aus, um es zu trennen. Das System geht dann automatisch in den Bluetooth-Verbindungsmodus.
b) Befolgen Sie in diesem Zustand die Schritte **2 - 5** im **Abschnitt "Verbindungsaufbau"**, um die Verbindung mit dem anderen Gerät herzustellen.

Anrufe während der Musikwiedergabe

1. Bei der Wiedergabe von Musik über ein Mobiltelefon wird die Wiedergabe automatisch gestoppt, wenn ein Anruf eingeht.
2. Wenn das Gespräch beendet, hängt es von den Einstellungen Ihres Mobiltelefons ab, ob die Wiedergabe des aktuellen Titels fortgesetzt wird oder nicht.

Wichtige Hinweise

1. Bestimmte Geräte, wie z. B. ein iPhone, stellen sofortige Verbindungen auf. Bei anderen Geräten kann ein Verbindungsaufbau u. U. wesentlich länger dauern.
2. Das System kann zur gleichen Zeit nur an ein Gerät angeschlossen werden. Die Wiedergabe von einem zweiten Gerät ist also nicht möglich.
3. Um das System mit einem anderen Gerät zu verbinden, müssen Sie die Bluetooth-Funktion deaktivieren oder die Verbindung abbrechen und mit dem anderen Gerät eine neue Verbindung herstellen.
4. Wenn die Geräte gekoppelt sind, Umwandlung Modi und wandte sich dann wieder auf Bluetooth-Modus, wird das Gerät mit dem zuletzt gekoppelten Gerät automatisch eine Verbindung. (Bluetooth-Funktion auf dem anderen Gerät ist immer an.)
5. Für einige Smartphone nicht auto-connect, müssen Benutzer nach innen zu gehen, um BT Smartphone und w?hlen LENCO DR-05 BT Verbindung herzustellen.

Aux-Betrieb

Sie können ein externes Gerät an dem System anschließen, um es als Wiedergabelautsprecher zu benutzen.

1. Verbinden Sie das externe Audiogerät an dem AUX-Eingang auf der Rückseite des Systems.
2. Betätigen Sie die **SOURCE**-Taste, um in den AUX-Modus zu gelangen.
3. Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Audiogerät.
4. Stellen Sie die Lautstärke des Geräts ein.
5. Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie sie voneinander trennen.

Hinweis:

Das externe Audiogerät kann nicht durch Tasteneingaben gesteuert werden. Sie können die Tasten VOL + / - benutzen, um die Lautstärke einzustellen. Wenn Sie keinen Ton aus dem Lautsprecher hören können, überprüfen Sie bitte die Lautstärke am externen Gerät.

USB-Betrieb

Über den USB-Anschluss lassen sich Mobiltelefone und USB-Geräte aufladen.

Wenn Sie ein USB-Gerät anschließen, wird es vom System aufgeladen, wenn der Akku leer ist.

Technische Daten

Stromversorgung	DC12V
Stromverbrauch	20W
Stromverbrauch in Bereitschaft	<1W
UKW-Frequenz	87.5-108.0MHz
UKW/DAB-Senderspeicher	20
Bluetooth-Reichweite	33 ft. (10m)
Bluetooth-Version	CSR V2.1+EDR
Eingangsanschlüsse	USB / 3,5 mm Aux
Betriebszustand	5° - 35° / Level-Status

Fehlerbehebung

Um es einfacher für Sie zu machen, haben wir verschiedene Methoden zur Behebung allgemeiner Probleme, aufgelistet. Wenn Ihr Problem wiederholt auftritt, wenden Sie sich an den nächsten Kundendienst.

Probleme	Ursachen	Behebung
Stromversorgung funktioniert nicht.	Der Netzstecker wurde nicht vollständig in die Steckdose gesteckt.	Überprüfen Sie die Steckerverbindung und stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose hinein.
Kein Tonausgabe über die Lautsprecher	Schwacher Empfang, Lautstärke nicht aufgedreht .Keine Verbindung mit Bluetooth-Gerät.	Richten Sie die Antenne neu aus; Erhöhen Sie die Lautstärke; Verbinden Sie das Bluetooth-Gerät.
Der Bildschirm ist leer.	Dies kann auftreten, wenn der Radiosender die Bezeichnung eines Dienstes ändert, während Sie den Sender einstellen.	Das Radio wird versuchen den Sender neu einzustellen.
Das Tonsignal ist schwach oder von schlechter Qualität. Es können Störgeräusche bei bestimmten Sendern vernommen werden.	Andere Geräte, wie z. B. ein Fernsehgerät, können den Radioempfang stören; Der Radioempfang ist zu schwach.	Bewegen Sie das System von dem anderen Gerät weg und versuchen Sie, das Gerät neu zu positionieren, um eine starkes Radiosignal zu erhalten.

Kundendienst

Für Informationen: www.lenco.com
Für Kundenunterstützung: http://lencosupport.zendesk.com

Lenco-Helpdesk:

Deutschland	0900-1520530	(Ortstarif)
Niederlande	0900-23553626	(Ortstarif + 1 ct / Min.)
Belgien	02-6200115	(Ortstarif)
Frankreich	03-81484280	(Örtliche Gebühren)

Der Helpdesk ist von Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.
Wenn Sie sich an Lenco wenden, werden Sie immer nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Die Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Bitte notieren Sie die Seriennummer an folgender Stelle:

Modell: DR-05 BT
Seriennummer: ___________________________________

Lenco bietet Dienst- und Garantieleistungen im Einklang mit europäischem Recht, sodass Sie im Falle einer Reparatur (sowohl während als auch nach der Garantiezeit) Ihren Händler kontaktieren sollten.
Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich Produkte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis:
Wenn das Gerät durch eine nicht-autorisierte Reparaturwerkstatt geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie umgehend.

Dieses Gerät ist nicht für kommerzielle Anwendungen geeignet. Im Fall eines professionellen Einsatzes, werden alle Gewährleistungspflichten des Herstellers nichtig.

Hinweise, Stellungnahmen und Informationen

Lenco haftet nicht für Druckfehler in der Bedienungsanleitung.

Die Spezifikationen und das äußere Erscheinungsbild des Geräts können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

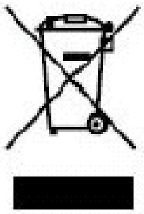
Konformitätserklärung

CE Produkte mit der CE Kennzeichnung entsprechen der EMC-Richtlinie (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC), herausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Hiermit erklärt, STL Group BV, Ankerkade 20 NL 5928 PL Venlo, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen
und den übrigen einschlägigen Bes

befindet.“.Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden: https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents

Dieses Produkt arbeitet im Frequenzbereich von 2400 bis 2483,5 MHz und sollte nur in einer normalen häuslichen Umgebung verwendet werden. Es eignet sich zur Verwendung in allen EU Ländern.



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Lenco

DR-05 BT

Retro-radio met Bluetooth® en DAB+



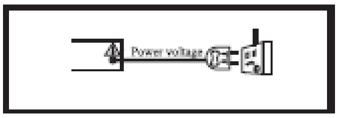
Handleiding

www.lenco.com

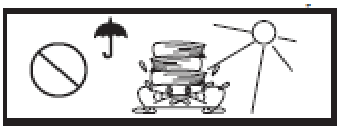
Inhoudsopgave

Belangrijke veiligheidsinstructies

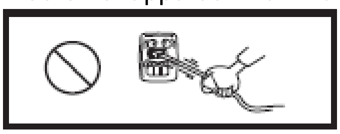
Lees en begrijp alle waarschuwingen hieronder, evenals de gemarkeerde waarschuwingen op het apparaat. Dit apparaat is ontworpen en geproduceerd om de persoonlijke veiligheid te garanderen.



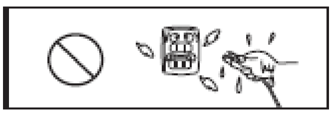
Gebruik alleen een stroombron zoals gespecificeerd in de handleiding of op het systeem.



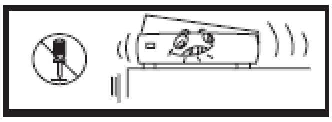
Plaats het apparaat niet in direct zonlicht, in de zon of in de buurt van warmtebronnen.



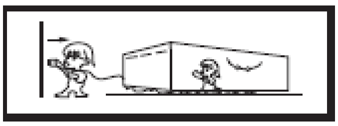
Buig of trek niet met overdreven veel kracht aan het netsnoer en oefen geen druk uit door op het netsnoer te staan.



Houd het apparaat en de stekker uit de buurt van water.



Open de behuizing niet en zorg ervoor dat er geen voorwerpen zoals munten, haarspelden of naalden in het apparaat vallen.



Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat voor een lange periode niet wordt gebruikt.

Lees, voor maximaal genot en maximale prestaties en om bekend te raken met de mogelijkheden van het apparaat, deze handleiding zorgvuldig vóór u het apparaat gebruikt. Wij garanderen jarenlange trouwe, probleemvrije prestaties en luisterplezier.



LET OP
RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN
NIET OPENEN
LET OP:
Om het risico van elektrische schokken te verminderen, demonteer het product niet en stel het niet bloot aan regen of vocht. Er zitten geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het apparaat. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.

Uitleg van grafische symbolen:

- Het bliksemschicht met pijlpunt symbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van "gevaarlijke spanning" binnenin de behuizing van het product die sterk genoeg kan zijn om te leiden tot een gevaar op elektrische schokken.
- Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de literatuur die bij het apparaat wordt geleverd.

Waarschuwingen

1. Lees deze instructies - Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten gelezen worden voor het product wordt gebruikt.
2. Bewaar deze instructies - De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten bewaard worden, zodat u deze op een later tijdstip kunt raadplegen.
3. Neem alle waarschuwingen in acht- Zorg ervoor dat u alle waarschuwing op het product en in deze handleiding in acht neemt.
4. Volg alle instructies - Zorg ervoor dat u de gebruiksinstructies opvolgt.
5. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water- Gebruik dit product niet in de nabijheid van water - bijv. in een natte kelder in de buurt van een zwembad of dergelijke.
6. Alleen reinigen met een vochtige doek.
7. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. Omzeil de veiligheidsdoeleinden van de gepolariseerde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, één is breder dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. De brede pin of derde pin is voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past moet u een elektricien raadplegen voor vervanging van het verouderde stopcontact.
10. Bescherm het netsnoer tegen stappen of pletten bij de stekker, het stopcontact en het punt waar ze het apparaat verlaten.
11. Gebruik alleen accessoires/hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
12. Alleen gebruiken met het wagentje, standaard, driepoot, haak of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht met het apparaat. Beweeg, als er een wagentje wordt gebruikt, het wagentje voorzichtig om verwonding door omvallen te voorkomen.
13. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat voor lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Er is onderhoud nodig wanneer het apparaat is beschadigd, bijvoorbeeld wanneer het netsnoer is beschadigd, er vloeistof is gemorst op of voorwerpen zijn gevallen in het apparaat, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht.
15. Plaats het apparaat in een goed geventileerde omgeving.

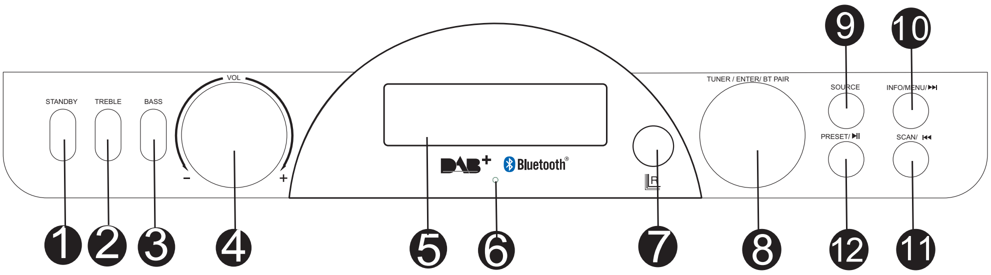
16. Deze onderhoudsinstructies zijn alleen bedoeld voor gebruik door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Voer, om het risico van elektrische schokken te verminderen, zelf alleen onderhoud uit volgens de instructies in de handleiding tenzij u hiervoor gekwalificeerd bent.
17. De stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van het lichtnet en moet altijd bereikbaar blijven.
18. - Dit apparaat is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is op zodanige wijze ontworpen dat er geen veiligheidsverbinding met aarde benodigd is.
19. -Dit bliksemschicht met pijlpunt symbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van "gevaarlijke spanning" binnenin de behuizing van het product die sterk genoeg kan zijn om te leiden tot een gevaar op elektrische schokken.
- Verwijder, om het risico van elektrische schokken te verminderen, de behuizing (of achterkant) niet, er zitten geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het product. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.
- Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de literatuur die bij het apparaat wordt geleverd.
20. Onzichtbare laserstraling wanneer geopend en beveiligingen worden omzeild. Vermijd blootstelling aan de laserstraal.
21. De batterijen in de afstandsbediening mogen niet worden blootgesteld aan extreme warmte zoals vuur, zonlicht en dergelijke.
22. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppend of spattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
23. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand en elektrische schokken te verminderen.
24. Correcte verwijdering van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met het overige huisvuil in de gehele EU. Om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u op een verantwoorde manier recyclen en zo duurzaam hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Breng uw gebruikte product terug naar een inzamelpunt of neem contact op met de dealer waar u het product heeft gekocht. Zij kunnen dit product aannemen voor milieuvriendelijke recycling.

Opmerking ERP II

Energiegerelateerde producten-Dit product voldoet aan de richtlijn inzake ecologisch ontwerp van de Europese Commissie. Als de gebruiker de bediening van het apparaat niet gebruikt, dan zal het na ongeveer 15 minuten automatisch naar de standbymodus schakelen (behalve in FM-modus) Volg de instructies in de handleiding om het gebruik van het apparaat te hervatten.

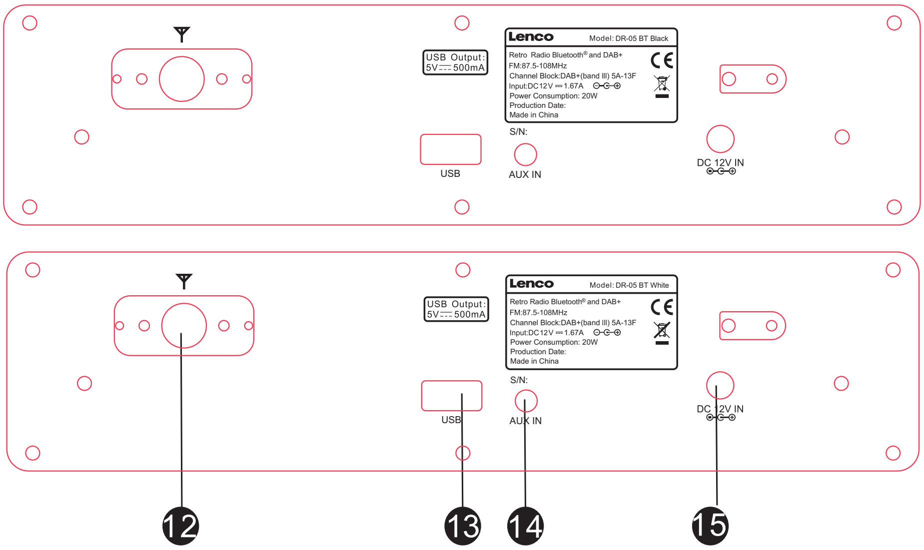
Beschrijving van onderdelen

Vooraanzicht



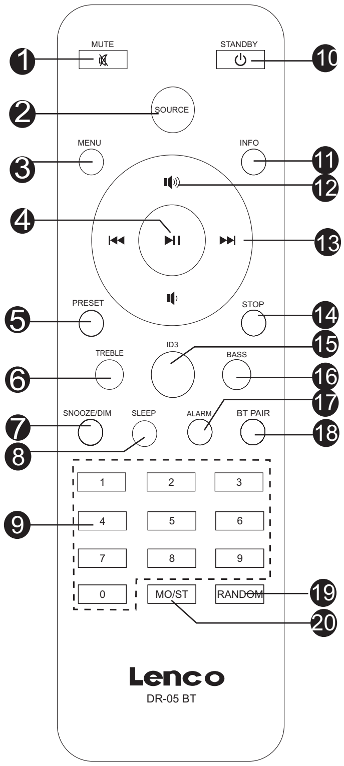
Nr.	Onderdeel	Beschrijving
1	Standby	Tik op deze knop omhoog of omlaag om het apparaat aan te zetten, of zet de stand-bymodus.
2	Treble	Druk deze knop omhoog of omlaag om het menu voor het instellen van de treble te openen en gebruik de volumeknop binnen 3 seconden om het trebleniveau in te stellen en een levendig geluidseffect te creëren.
3	Bass	Druk deze knop omhoog of omlaag om het menu voor het instellen van de bass te openen en gebruik de volumeknop binnen 3 seconden om het bassniveau in te stellen en een levendig geluidseffect te creëren。
4	Volume	Gebruik deze knop om het volume naar wens in te stellen
5	Display	Voor de weergave van bronfrequentie en afspeelinformatie.
6	Bluetooth-indicator	Geeft de status van de Bluetooth-modus weer.
7	Afstandsbedieningssensor	Richt de afstandsbediening op deze sensor.
8	Tunerknop / Enter/ BT Pair	In DAB-modus: Draai aan de knop om naar de volgende of vorige zender te gaan. In FM-modus: stem af op een hogere of lagere frequentie met stappen van 0,05MHz. In menu: druk op ENTER om selectie te bevestigen. Wanneer het alarm afgaat, drukt u op ENTER om het alarm te stoppen. of draai de tuner knop om dutje te gaan.(alleen in de zoemer) Als u de verbinding tussen gekoppelde apparaten wilt verbreken, druk dan op **BT PAIR**, de radio schakelt naar de BT-koppelmodus. Gebruik daarna de smartphone om een verbinding te maken.
9	Source	Druk herhaaldelijk om de gewenste bron te selecteren: FM, USB, BLUETOOTH(BT), AUX IN, DAB.
10	Menu/Information Next ⏭	In DAB- of FM-modus: druk lang om het instellingenmenu te openen. In DAB-modus: druk kort om door de zenderinformatie te bladeren. In FM-modus: druk herhaaldelijk om door de radio-informatie te bladeren. In de BT-modus, drukt u op om naar het volgende nummer. In de standby-modus, drukt u op NEXT knop om de tijd en het alarm in te stellen.
11	Previous ⏮ Scan	In de BT-modus, drukt u op om naar het vorige nummer. In de FM-modus, druk op de stations SACN.
12	Preset Play/Pause ⏯	In radiomodus: gebruik Preset om uw favoriete zenders op te slaan. In BT-modus: druk om het afspelen te pauzeren, druk nogmaals om het afspelen te hervatten.

Achteraanzicht



Nr.	Onderdeel	Beschrijving
13	FM-antenne	Strek de FM-antenne uit voor goede radio-ontvangst.
14	USB-poort	Deze poort kan ook worden gebruikt om de batterij van USB-apparaten op te laden.
15	Aux-ingang	Gebruik de AUX IN 3,5mm audiokabel om andere muziekapparaten (DVD-speler, computer, telefoon, etc.) aan te sluiten op de radio. Het apparaat werkt in de AUX-modus als luidspreker en u kunt alleen het volume regelen op de radio.
16	Stroomaansluiting	Steek de adapter in de stroomaansluiting en voorzie de radio van stroom.

Beschrijving van de afstandsbediening



Nr.	Toets	Beschrijving
1	Mute	Druk om het geluid uit te schakelen (mute).
2	Source	Druk herhaaldelijk om de gewenste bron te selecteren: FM, USB, BLUETOOTH(BT), AUX IN, DAB.
3	Menu	Druk om het instellingenmenu te openen.
4	Play/Pause	In BT-modus: druk om het afspelen te pauzeren, druk nogmaals om het afspelen te hervatten. Wanneer het alarm afgaat, drukt u op om het alarm te stoppen. In de FM-modus, druk op de stations te scannen.
5	Preset	In FM- of DAB-modus: gebruik Preset om uw favoriete zenders op te slaan.
6	Treble	Druk op Treble en gebruik Volume+/- om de treble in te stellen
7	Snooze Dim	Als het alarm is ingesteld en wordt geactiveerd, druk dan op Snooze om het alarm te stoppen (alleen in de zoemer). Druk in elke status om te schakelen tussen 3 verschillende helderheidsniveaus voor het display.
8	Sleep	Druk om de slaaptijd in te stellen: sleep off/10/15/30/45/60/90/120 minuten. Als de timer de 0 bereikt, dan zal het apparaat automatisch in de slaapmodus gaan
9	Numerieke toetsen	Gebruik de numerieke toetsen om tracks/zenders te selecteren.
10	Standby	Druk om he apparaat in te schakelen of standby te zetten.
11	Information	In FM- of DAB-modus: druk om de informatie van de zender te bekijken.
12	Volume +/-	Druk om het volume naar wens in te stellen.
13	Next Previous	In BT-modus: druk om naar volgende of vorige track/liedje te gaan. In FM-modus: druk om de frequentie te verhogen of verlagen met stappen van 0,05MHz; druk lang om naar de volgende of vorige beschikbare frequentie te gaan

14	Stop	Druk om het afspelen te stoppen, druk op ►II om het afspelen te starten van het begin van de huidige track.
15	Bass	Druk op Bass en gebruik Volume+/- om de bass in te stellen.
16	ID3	Druk tijdens het afspelen van MP 3-tracks om informatie over de huidige track, album, artiest, etc. te tonen.
17	Alarm	In standbymodus: druk om de interface voor het instellen van de tijd te openen, deze toont: Time Auto Update, kies Yes om de TIME AUTO UPDATE in te stellen, wanneer de radio wordt ingeschakeld in de FM RDS op DAB, dan zal de tijd automatisch worden bijgewerkt. Druk in de standbymodus op deze toets om de tijd, alarm 1 en alarm 2 in te stellen. Druk één keer om de tijd in te stellen, twee keer om alarm 1 in te stellen of drie keer om alarm 2 in te stellen. Gebruik tijdens het instellen van de tijd of de alarmen ⏮ of ⏭ om de tijd in te voeren en druk daarna op ►I om de tijd te bevestigen. Het systeem gaat automatisch naar het instellen van het volgende item. Tijdens het instellen van de tijd zal het scherm de datum weergeven in het formaat JJJJ/MM/DD. Gebruik ⏮/⏭ en om de gewenste cijfers in te stellen en druk daarna op►Ien selecteer vervolgens het 12- of 24-uursformaat. Daarna moeten de uren/minuten worden ingesteld, druk op ►I om te voltooien. Tijdens het instellen van de alarmen zal de tijd “0:00” knipperen, druk op ⏮ en ⏭ om de cijfers van de alarmtijd in te stellen en druk daarna ter bevestiging op►I.Selecteer vervolgens de alarmfrequentie: dagelijks, weekdagen, weekenden, eenmalig. Daarna kan de alarmmodus worden ingesteld: zoemermodus, FM-modus, USB-modus,DAB-modus. Tot slot moet het alarmvolume worden ingesteld. Na het instellen van Alarm 1 kan Alarm 2 worden ingesteld. Als u een alarm wilt annuleren, druk dan eerst op Alarm en selecteer daarna de optie OFF.
18	BT Pair	Druk om de BT-functie van het apparaat te activeren en te beginnen met koppelen (indien er nog niet is gekoppeld). Als er wel is gekoppeld, druk dan op de knop om de verbinding tussen de apparaten te verbreken.
19	Random	Druk om tracks in willekeurige volgorde af te spelen, druk nogmaals om te annuleren.
20	MO/ST	In radio-modus: druk om stereo in te schakelen als de ontvangst goed is. Als de ontvangst slecht is, dan kunt u stereo niet inschakelen.

Basisbediening

Voordat u begint met het instellen van de radio, zijn er een aantal stappen die u in gedachte moet houden om het instellen eenvoudig en juist uit te voeren.

BELANGRIJKE BEDIENINGSSTAPPEN:

1. Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening om het instellingenmenu te openen.
2. Draai aan de **TUNERKNOP** op het voorpaneel of druk op ⏮of⏭ op de afstandsbediening om door de menu-opties te bladeren.
3. Druk op **ENTER (TUNERKNOP)** op het voorpaneel of ⏯ op de afstandsbediening om een keuze te bevestigen.
4. Als er een verkeerde optie wordt geselecteerd, druk op **MENU/INFO** op het voorpaneel om terug te gaan naar het vorige menu (dit kunt u niet gebruiken tijdens het **INSTELLEN VAN DE TIJD**).

Instellen tijd

1. Druk in de standbymodus op **Alarm** op de afstandsbediening om de tijd in te stellen, het scherm toont:

Time Auto Update OFF / ON

2. Draai aan de **TUNERKNOP** of druk op ⏭of⏮op de afstandsbediening om de optie **OFF** of **ON** te selecteren**.**

<A> Als u **ON** kiest en daarna op ⏯drukt, dan zal de tijd worden ingesteld op **TIME AUTO UPDATE.**

<B> Als u **OFF**, kiest en daarna op ⏯ drukt, dan moet u zelf de tijd instellen. Het scherm toont nu:

2013-01-01 0:00

3. Draai aan de **TUNERKNOP** of druk op ⏭of ⏮om de tijdnummers te selecteren en druk ter bevestiging op ⏯.

Telkens wanneer u een item heeft ingesteld, dan zal de radio automatisch naar het instellen van het volgende item schakelen.

4. Als u het instellen van de tijd voltooid heeft, Druk ALARM knop om ALARM 1 en ALARM 2.

Als u het instellen van de tijd/datum heeft voltooid, dan zal de tekst op het scherm stoppen met knipperen.
U kunt nu andere gebruik maken van alle opties en genieten van uw radio.

Bediening DAB

Schakelen naar de DAB-modus

Druk op **SOURCE** om naar de DAB-modus te schakelen. De radio start met scannen wanneer u naar de DAB-modus schakelt, het scherm toont een balk die de voortgang van het scannen en het aantal gevonden zenders aangeeft. Zodra de scan is voltooid, zal de radio de eerste zender afspelen.

Zenders selecteren

1. Draai aan de **TUNERKNOP** of druk op ⏭of⏮ om naar de volgende of vorige zender te gaan.
2. Druk op **ENTER** of ⏯op de afstandsbediening om de zender te activeren.

Zenderscan

Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening om het instellingenmenu te openen. Draai aan de **TUNERKNOP** of druk op ⏭/ ⏮ op de afstandsbediening om **<Full Scan>** of **<Manual tune>** te selecteren en druk ter bevestiging op **ENTER**.

1. Als u **<Full Scan>** selecteert, dan begint de radio met het zoeken naar alle DAB-kanalen.
2. Als u **<Manual tune>** selecteert, druk dan op **ENTER** om door de kanalen, die zijn genummerd van 5A tot 13F, te bladeren.
3. Druk kort op **ENTER** om de geselecteerde zender te activeren.

Voorkeurszenders opslaan

Het is mogelijk om tot 20 zenders op te slaan als voorkeurszender. Dit maakt het luisteren naar uw favoriete zenders sneller & eenvoudiger.

Druk lang op de cijfertoetsen 0-9 kan slechts 10 stations alleen bespaart, om meer te sparen, verwijzen wij u naar de onderstaande activiteiten.

1. Als u een voorkeurszender wilt opslaan, dan moet u eerst afstemmen op de zender die u wilt opslaan.
2. Druk lang op **PRESET** tot het scherm de volgende boodschap toont:

Preset Store <1: (Empty)>

3. Draai aan de **TUNERKNOP** of druk op ⏭of⏮op de afstandsbediening om het nummer te selecteren waaronder u de zender wilt opslaan.
4. Druk om het opslaan te bevestigen op **ENTER** op het voorpaneel of ⏯op de afstandsbediening, het scherm toont: **<Preset X stored>**.

Opmerking: Als er al eerder zenders zijn opgeslagen, dan zal het scherm de zendernaam bijv.<BBC Radio4 3> tonen.

5. Druk op **PRESET** om een voorkeurszender op te roepen, het scherm toont:

Preset Recall <1: (Empty)>

Voorbeeld:

Als u naar BBC World luistert en deze zender wilt opslaan als voorkeurszender nummer 5.

a) Stem af op BBC World, de zender die u wilt opslaan als voorkeurszender.

b) Druk lang op PRESET tot het scherm <Preset Store> verschijnt.
c) Draai aan de TUNERKNOP om 5 te selecteren, druk op ENTER. Het scherm toont <Preset 5 stored>.

INFO-modus

Elke keer als u op **INFO** op de afstandsbediening of MENU/INFO op het voorpaneel drukt zal het scherm door de volgende informatie bladeren:

1. RSSI
2. Muziekstijl— zoals <Rock music>
3. Zendernaam — zoals <BBC National DAB>
4. Frequentie — zoals <5A 174.928MHz>
5. Signaalfout: 25
6. Bitrate — zoals <128Kbps/DAB>
7. DLS

Het instellingenmenu openen

Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening om het instellingenmenu te openen, draai aan de **TUNERKNOP** om door de menu-opties te bladeren: **<Full scan>→<Manual tune>→<DRC>→<Prune> →<System>**

DRC (Dynamic range control)

Dit zorgt ervoor dat de radio het dynamisch bereik van het audiosignaal reduceert. Het doel hiervan is om het dynamisch bereik van het audiosignaal aan te passen in een omgeving met veel ruis.

Opmerking: Deze functie is niet altijd beschikbaar bij elke DAB-zender.

U gebruikt deze optie als volgt:

1. Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening, draai aan de **TUNERKNOP** en selecteer de instelling **<DRC>**.
2. Druk op **ENTER** om het menu te openen en selecteer **DRC Off**, **DRC High** of **DRC Low**.
3. Druk op **ENTER** om de instelling te bevestigen.

Niet-beschikbare zenders verwijderen

Als de radio een scan heeft uitgevoerd op verschillende locaties, dan is het mogelijk dat er zenders zijn gevonden die u niet langer kunt ontvangen. Deze functie verwijdert deze zenders uit de zenderlijst.

U gebruikt deze optie als volgt:

1. Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening, draai aan de **TUNERKNOP** en selecteer de instelling **<Prune>**.
2. Druk op **ENTER** om het menu te openen en selecteer YES of NO.
3. Druk ter bevestiging op **ENTER**.

Systeeminstellingen

Houd **MENU/INFO** ingedrukt, draai aan de **TUNERKNOP** en selecteer **<System>.** Druk op

ENTER om het menu te openen en draai aan de **TUNERKNOP** om door de opties in het menu te bladeren: **<Language> ,<Factory reset>** en **<SW version>.**

Taal

U kunt de taal van het apparaat als volgt instellen:

1. Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening, draai aan de **TUNERKNOP** en selecteer de instelling **<System>**.
2. Druk op **ENTER** om het menu te openen en selecteer de instelling **<Language>**.
3. Druk op **ENTER** om te kiezen uit **<English>, <French>, <Deutsch>, <Nederlands> en <Espanol> .**
4. Selecteer een van de bovenstaande talen en druk ter bevestiging op **ENTER**.

Fabrieksreset

U kunt als volgt een fabrieksreset uitvoeren:

1. Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening, draai aan de **TUNERKNOP** en selecteer de instelling **<System>**.
2. Druk op **ENTER** om het menu te openen en selecteer de instelling **<Factory reset>**.
3. Druk op **ENTER** om de radio te resetten.

Softwareversie

Als u de softwareversie van de radio wilt bekijken, voer dan de volgende stappen uit:

1. Houd **MENU/INFO** op het voorpaneel ingedrukt of druk op **MENU** op de afstandsbediening, draai aan de **TUNERKNOP** en selecteer de instelling **<System>**.
2. Druk op **ENTER** om het menu te openen en selecteer de instelling **<SW Version>**.
3. Druk op **ENTER** om de softwareversie van de radio te bekijken.

Bediening FM

1. Schakelen naar de FM-modus

Druk op **SOURCE** om naar de FM-modus te schakelen. (**Frequentie: 87,5-108,0MHz**) Druk op **MO/ST** op de afstandsbediening om stereo in te schakelen. Als de ontvangst slecht is, dan kan stereo niet worden ingeschakeld.

2. Zenders selecteren

Druk en draai kort aan de **TUNERKNOP** om de frequentie te verhogen of verlagen met stappen van **0,05MHz.**

Druk op ⏮of ⏭ op de afstandsbediening om naar de volgende of vorige zender te gaan.

Druk op de **NUMERIEKE** toetsen om rechtstreeks zenders te selecteren.

3.Voorkeurszenders opslaan

De stappen voor het opslaan van voorkeurszenders zijn hetzelfde als de stappen in de DAB-modus, kijk daarom naar **VOORKEURSZENDERS OPSLAAN bij DAB**.

4. FM RDS-informatie

Elke keer als u op **INFO** drukt, dan zal het display door de volgende informatie bladeren:

<Programmatype>, <Zendernaam>, <Stereo/mono>, <Radiotekst>, <Frequentie>.

De getoonde informatie wordt verstrekt door de radiozenders. Het is mogelijk dat sommige zenders deze informatie niet verstrekken.

5. Scan/Audio-instellingen

a) Scaninstelling

(1) Houd **MENU/INFO** ingedrukt en draai aan de **TUNERKNOP** om **<Scan setting>** te selecteren.

(2) Druk op **ENTER** om instellingen in het menu te openen. Het menu heeft de instellingen **<Strong stations only>**,**<All stations>**.

(3) Druk ter bevestiging op **ENTER**.

b) Audio-instelling

(1) Houd **MENU/INFO** ingedrukt en draai aan de **TUNERKNOP** om **<Audio setting>** te selecteren.

(2) Druk op **ENTER** om instellingen in het menu te openen. Het menu heeft de instellingen **<Forced mono>,<Stereo allowed>**.

(3) Druk ter bevestiging op **ENTER**.

Gebruik Bluetooth®

Deze radio beschikt over een Bluetooth-functie. We kunnen dus genieten van muziek die vanaf een Bluetooth-apparaat, zoals een mobiele telefoon, wordt aangeleverd.

Het koppelen

1. Druk op **SOURCE** om naar de Bluetooth-modus te schakelen. Het indicator-lampje knippert blauw.
2. Schakel de Bluetooth-functie in op uw apparaat (bijv. mobiele telefoon).
3. Plaats het apparaat in de Bluetooth-zoekmodus en open de lijst met gevonden Bluetooth-apparaten.
4. Selecteer **LENCO** D**R-05 BT** uit de lijst met gevonden apparaten.
5. Selecteer **OK** of **YES** om de radio te koppelen met uw Bluetooth-apparaat.
6. Voer, wanneer gevraagd, het wachtwoord 0000 in (dit wordt op bepaalde apparaten gevraagd).
7. Als er succesvol is gekoppeld, dan zal de Bluetooth-indicator continu branden.

Het afspelen

1. Druk op ▶II om het afspelen te starten of te pauzeren
2. Druk op ⏮ of ⏭ om naar de vorige of volgende track/song te gaan.
3. Druk op **VOL+/-** om het volumeniveau in te stellen.
4. Als u de verbinding tussen de gekoppelde apparaten wilt verbreken, druk dan op **BT PAIR** om de verbinding te verbreken.

De verbinding verbreken en koppelen met een ander apparaat

a) Schakel de Bluetoothfunctie op uw apparaat uit om de verbinding te verbreken. De radio schakelt automatisch naar de Bluetooth-koppelmodus.
b) Volg in deze koppelmodus de stappen **2-5 onder Het koppelen** om te koppelen met een ander apparaat.

Telefoonoproep tijdens het afspelen van muziek

1. Als u muziek afspeelt via een telefoon en er komt een oproep binnen, dan zal het afspelen van muziek automatisch stoppen.
2. Wanneer de oproep wordt beëindigd, dan is het afhankelijk van de instellingen op de telefoon of het afspelen wordt hervat of niet.

Belangrijke opmerking

1. Sommige apparaten, zoals iPhone’s, maken onmiddellijk na het koppelen verbinding, andere apparaten kunnen er langer over doen om de verbinding op te zetten.
2. De radio kan alleen met één apparaat tegelijkertijd verbinden en muziek afspelen van dat apparaat.
3. Als u verbinding wilt maken met een ander apparaat, dan moet u Bluetooth uitschakelen of de koppeling verbreken op het apparaat dat gekoppeld is en vervolgens handmatig verbinding maken met het andere apparaat.
4. Wanneer de apparaten zijn gekoppeld, omzetten modi en vervolgens weer aan te zetten om de Bluetooth-modus, zal het toestel automatisch verbinden met het laatst gekoppelde apparaat. (Bluetooth-functie op het andere apparaat staat altijd aan.)
5. Voor sommige smartphone niet automatisch verbinden, gebruiker nodig om binnen te BT smartphone en selecteer LENCO DR-05 BT om verbinding te maken.

Gebruik Aux in

U kunt een extern apparaat aansluiten op de radio en de radio bij het afspelen van muziek gebruiken als luidspreker.

1. Sluit de audio-uitgang van het externe apparaat aan op de AUX-INGANG op het achterpaneel van de radio.
2. Druk op **SOURCE** om naar de aux-modus te schakelen.
3. Start het afspelen op het extern apparaat.
4. Stel het volume in met het apparaat.
5. Schakel beide apparaten uit voordat u de verbinding tussen de apparaten verbreekt.

Opmerking:
Het afspelen kan niet worden bediend met de knoppen op de radio. U kunt alleen **VOL+/-** gebruiken om het volume in te stellen. Als er geen geluid uit de luidspreker van de radio komt, controleer dan het volume op het externe apparaat.

Gebruik USB

De USB-poort kan worden gebruikt om telefoons /USB-muziekapparaten op te laden.

Steek een USB-apparaat in de USB-poort en de radio zal de batterij opladen als de batterij van het USB-apparaat niet vol is.

Specificaties

Voeding	DC12V
Stroomverbruik	20W
Stroomverbruik in standby	<1W
FM-frequentie	87.5-108.0MHz
Voorkeurszenders FM/DAB	20
Bluetooth-bereik	33 ft. (10m)
Bluetooth-versie	CSR V2.1+EDR
Ingangen	USB/3.5mm Aux in
Bedrijfsvoorwaarden	5°-35°/vlakke stand

Problemen oplossen

We hebben hieronder een aantal methoden opgesomd die veel voorkomende problemen bij gebruik van de radio kunnen oplossen. Als een probleem zich herhaaldelijk voordoet, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Voeding werkt niet.	Stekker is niet volledig in het stopcontact gestoken.	Controleer de verbinding en steek de stekker volledig in het stopcontact.
Geen geluid uit luidspreker	Signaalontvangst slecht; Volume te laag; · Niet gekoppeld met Bluetooth-apparaat.	Verplaats de radio voor betere ontvangst; Verhoog het volume; Koppel het Bluetooth-apparaat.
Het scherm is leeg.	Dit kan voorkomen wanneer de zender het label van een dienst verandert tijdens het afstemmen op de zender.	De radio zal opnieuw proberen af te stemmen en een scan uitvoeren.
Het geluid is zacht of van slechte kwaliteit; U kunt een kabbelend geluid horen op bepaalde zenders.	Andere apparaten zoals een TV kunnen storen met de radio-ontvangst; De radio-ontvangst is te zwak.	Plaats de radio uit de buurt van andere apparaten en probeer de radio te verplaatsen en een sterk radiosignaal te ontvangen.

Service en ondersteuning

Voor informatie: www.lenco.com
Voor ondersteuning: http://lencosupport.zendesk.com

Lenco helpdesk:

Duitsland	0900-1520530	(Lokaal tarief)
Nederland	0900-23553626	(Lokaal tarief + 1ct p/min)
België	02-6200115	(Lokaal tarief)
Frankrijk	03-81484280	(Lokaal tarief)

De helpdesk is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag van 9:00 tot 18:00.
Wanneer u contact opneemt met Lenco, dan zal er altijd naar het model en het serienummer van uw product worden gevraagd. Het serienummer kan op de achterkant van het apparaat worden gevonden. Schrijf het serienummer hieronder op:

Model: DR-05 BT
Serienummer:_________________________________

Lenco biedt service en garantie in overeenstemming met het Europese recht. Dit betekent dat u in geval van reparatie(zowel tijdens als na de garantieperiode) contact op moet nemen met uw lokale dealer. **Belangrijke opmerking**: Het is niet mogelijk om het apparaat rechtstreeks naar Lenco te sturen voor reparatie.

Belangrijke opmerking:
Als het apparaat wordt geopend door een niet-officieel service center, dan vervalt de garantie..

Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In geval van professioneel gebruik zullen alle garantieverplichtingen van de fabrikant worden geannuleerd.

Mededeling, verklaringen en informatie

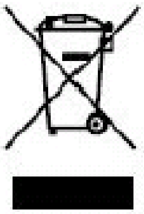
Lenco is niet aansprakelijk voor drukfouten in de handleiding.
De specificaties en het extern uiterlijk van het apparaat kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Verklaring van conformiteit

Producten met een CE keurmerk houden zich aan de EMC richtlijn (2004/108/EC) en de Richtlijn voor Lage Voltage (2006/95/EC) uitgegeven door de Europese Commissie.

Hierbij verklaart de STL Group BV, Ankerkade 20 NL 5928 PL Venlo dat dit audioproduct voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents

Dit product werkt op 2400 - 2483,5 MHz en is aangewezen om alleen te worden gebruikt in een normaal huishoudelijke omgeving. Dit product is geschikt voor dit doel binnen alle EU-landen.



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij niet moet worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

Lenco

DR-05 BT

Radio Rétro avec Bluetooth® et DAB+



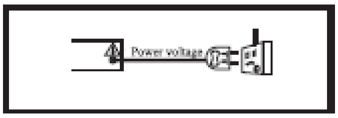
Guide de l'utilisateur

www.lenco.com

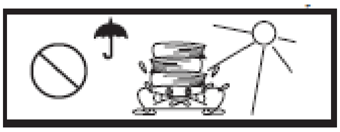
Contenu

Instructions importantes sur la sécurité

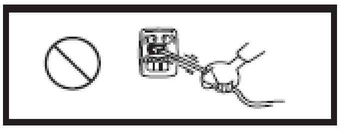
Veuillez lire et comprendre tous les avertissements présentés ci-dessous, ainsi que ceux marqués sur l'unité Cette unité a été conçue et fabriquée pour garantir la sécurité des personnes.



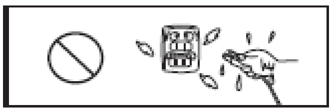
N'alimentez que sur la source spécifiée dans le manuel ou sur le système



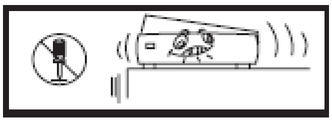
Évitez de placer l'unité à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur.



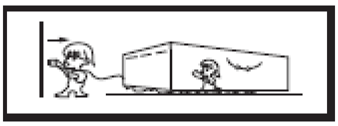
Ne pliez pas ou ne tirez pas sur le câble d'alimentation excessivement, et n'appliquez pas de pression en vous tenant dessus.



Tenez l'unité et la prise éloignées de l'eau.

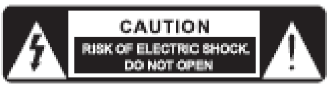


N'ouvrez jamais le couvercle et évitez de faire tomber quoi que ce soit dans l'unité, comme des pièces, des broches et des aiguilles par exemple.



Débranchez l'unité du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.

Pour obtenir le plus de plaisir et la meilleure performance, et afin de vous familiariser avec ses fonctionnalités, lisez attentivement ce manuel avant d'essayer de faire fonctionner ce produit, cela vous garantira des années de fonctionnement sans problème et de plaisir d'écoute.



ATTENTION
RISQUE D'ELECTROCHOC
NE PAS OUVRIR

Attention:
Pour réduire le risque d'électrochoc, ne démontez pas le produit et ne l'exposez pas à la pluie ou l'humidité. Aucune pièce utile à l'utilisateur à l'intérieur. Consultez du personnel de maintenance qualifié uniquement.

Explication des symboles :
L'éclair avec le symbole de flèche en tête dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non isolée dans l'appareil qui pourrait être d'ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes.
Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et la réparation (entretien) dans la littérature accompagnant le produit.

Avertissements

1. Lisez ces instructions: toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
2. Gardez ces instructions: les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour références ultérieure.
3. Respectez tous les avertissements: tous les avertissements sur l'appareil et les instructions d'utilisation doivent être respectés.
4. Suivez les instructions - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau: l'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou de l'humidité: par exemple dans une cave humide ou près d'une piscine; etc.
6. Ne nettoyez qu'à l'aide d'un linge sec.
7. N'obstruez aucune voie de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. 8- N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prise polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre La fiche large ou le raccord à la terre sont conçues pour votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre installation, consultez un électricien pour le remplacement de votre installation obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, particulièrement au niveau des branchements, prises de courant, et du point d'où il sort de

l’appareil.
11. N’utilisez que les extensions/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N’utilisez qu’avec un chariot, support, trépied, crochet ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l’appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez attentif lorsque vous déplacez la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures dues au renversement.
13. Débranchez cet appareil lors des orages ou lorsqu’il est inutilisé pendant une longue période.
14. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l’appareil a été endommagé de quelque sorte, par exemple si le cordon d’alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l’appareil ou si ce dernier a été exposé aux moisissures ou à la pluie.
15. Veillez à maintenir l'unité dans un environnement bien ventilé.
16. Ces instructions concernant la réparation sont à utiliser par du personnel qualifié uniquement. À
Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.
17. L'alimentation principale sert de sectionneur, le sectionneur doit toujours rester en état de marche.
18. Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de telle manière qu'il ne nécessite pas de connexion sécurisée à une prise de terre.
19. L’éclair avec le symbole de flèche en tête dans un triangle équilatéral a pour but d’alerter l’utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non isolée dans l’appareil qui pourrait être d’ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique.
- Pour réduire le risque d'électrochoc, n'enlevez pas la plaque supérieure ou arrière car il n'y a aucune pièce utilisable par l'utilisateur à l'intérieur. Consultez du personnel de maintenance qualifié.
Le point d’exclamation dans un triangle équilatéral sert à alerter l’utilisateur de la présence d’instructions importantes sur l’utilisation et l’entretien (réparation) dans le livret accompagnant l’appareil.
20. Radiation laser invisible lorsqu'ouvert et le verrou est déclenche Évitez l'exposition au rayon laser
21. Les piles de la télécommande ne doivent pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, le feu ou autres.
22. L’appareil ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussements et les objets remplis de liquides, tels que des vases, ne doivent pas être placés près de l'appareil.
23. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
24. Élimination appropriée de ce produit Cette marque indique que, au sein de l’UE, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres produits ménagers. Pour prévenir les dangers potentiels pour l'environnement ou la santé humaine causés par l'élimination incorrecte des déchets, recyclez-les de manière responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles.
Pour rendre votre appareil usagé, veuillez utiliser le système de collecte et de récupération ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent emmener ce produit dans un lieu

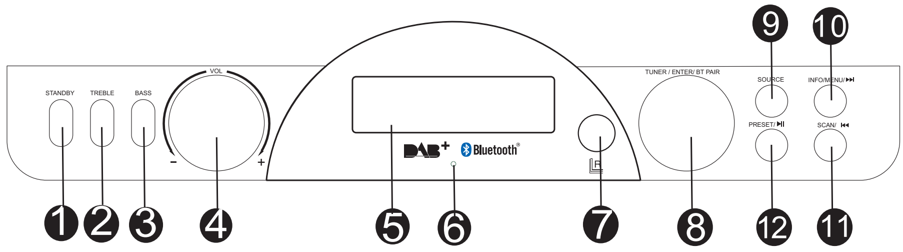
ou il sera recyclé de manière à protéger l’environnement.

Remarque ERP II

Produits liés à l'électricité - Ce produit est conforme à la directive de conception écologique de la Commission Européenne et ses réglementations de mise en oeuvre. Après (environ) 15 minutes sans entrée (sauf en mode FM), le système passera automatiquement en mode veille. Suivez les instructions du manuel pour relancer le fonctionnement.

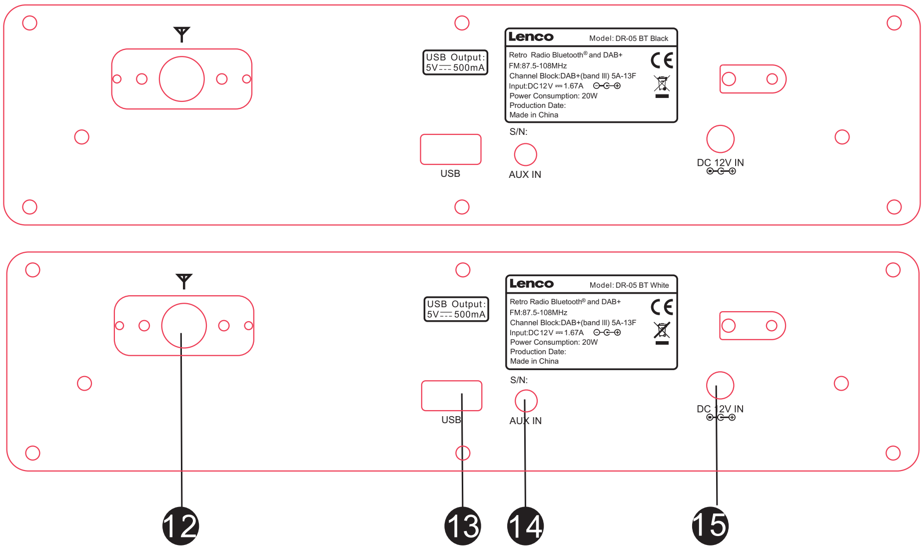
Description des éléments

Vue frontale



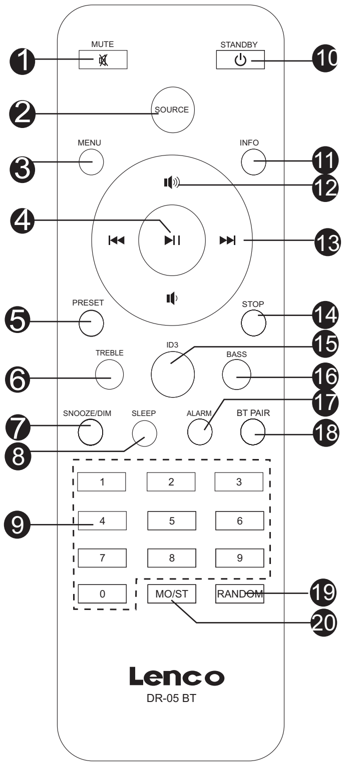
Non	Composant	Description
1	Veille	Appuyez sur ce bouton vers le haut ou vers le bas pour allumer l'appareil ou mettez en mode veille.
2	Aigus	Appuyez vers le haut ou vers le bas pour entrer dans l'interface de réglage des aigus, puis utilisez la molette de volume sous 3 secondes pour régler le niveau de basses et obtenir un effet plus aigu.
3	Basse	Appuyez vers le haut ou vers le bas pour entrer dans l'interface de réglage des graves, puis utilisez la molette de volume sous 3 secondes pour régler le niveau de basses et obtenir un effet plus graves.
4	Molette de volume	Réglez le volume sur le niveau desiré.
5	Écran	Affiche la source, la fréquence et les informations de lecture.
6	Indicateur Bluetooth	Indique le statut de mode
7	Capteur de la télécommande	Pointez la télécommande vers ce capteur.
8	Molette réglage / Entrer / couplage Bluetooth	En mode DAB, tournez pour passer à la station précédente ou suivante. En mode FM, réglez la fréquence vers le haut ou vers le bas par incréments de 0,05 MHz En mode menu, appuyez sur ENTER pour confirmer la sélection. ou tourner le bouton du tuner pour passer en mode sieste, l'alarme sera en 5 minutes plus tard (uniquement en mode vibreur). Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur pour arrêter l'alarme. Si vous souhaitez déconnecter les appareils couplés, appuyez sur la toucheBT PAIR pour déconnecter et l'unité passera en statut de couplage BT. Puis utilisez le téléphone pour faire la connexion.
9	Source	Appuyez plusieurs fois pour sélectionner la source de votre choix: FM, USB, BLUETOOTH (BT), AUX IN, DAB.
10	Menu/Information Suivant ⏭	En mode DAB ou FM, appuyez longuement pour entrer dans menu de réglage. En mode DAB, appuyez brièvement pour circuler entre les informations sur la station. En mode FM, appuyez brièvement pour circuler entre les informations sur la station. En mode BT, appuyez sur pour passer à la piste suivante. En mode veille, appuyez sur pour entrer dans le temps et de réglage de l'alarme.
11	Précédent ⏮ Scan	En mode BT, appuyez sur pour passer à la piste précédente. En mode FM, appuyez sur pour balayer les stations.
12	Présélection Lecture/Pause ⏯	En mode radio, appuyez sur la touche Preset pour enregistrer vos stations favorites. En mode BT, appuyez pour mettre la lecture en pause, appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.

Panneau arrière



No.	Composant	Description
13	Antenne FM	Allongez l'antenne FM pour obtenir une bonne réception.
14	Port USB	Ce port permet également de charger l'appareil USB si sa batterie est faible.
15	Prise entrée auxiliaire	Utilisez le câble audio AUX IN 3,5mm pour connecter l'unité avec des appareils de musique supplémentaire (lecteurs DVD, ordinateur, téléphone, etc.) En mode entrée auxiliaire, l'unité fonctionne comme un haut parleur, vous ne pouvez que contrôler le volume de l'unité.
16	Fente d'alimentation	Insérez l'adaptateur dans la prise d'alimentation et allumez l'unité.

Description de la télécommande



No.	Touches	Description
1	Muet	Appuyez sur cette touche pour couper le volume.
2	Source	Appuyez plusieurs fois pour sélectionner la source de votre choix: FM, USB, BLUETOOTH (BT), AUX IN, DAB.
3	Menu	Appuyez pour entrer dans le menu des paramètres.
4	Lecture/Pause	En mode BT, appuyez pour mettre la lecture en pause, appuyez de nouveau pour reprendre la lecture. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur pour arrê ter l'alarme. En mode FM, appuyez sur pour balayer les stations.
5	Présélection	En mode DAB ou FM, appuyez sur la touche Preset pour enregistrer vos stations favorites.
6	Aigus	Appuyez sur la touche Treble et utilisez les touches Volume+/- pour régler les aigus.
7	Report d'alarme / Variateur	Si l'alarme est réglée, lorsque l'alarme s'éteint, appuyez sur la touche Snooze pour l'arrêter. (uniquement en mode vibreur). Sous n'importe quel statut, appuyez pour choisir entre les 3 niveaux de luminosité de l'écran.
8	Mise en veille programmée	Appuyez pour régler le délai avant la mise en veille: sleep off/10/15/30/45/60/90/120 minutes. Lorsque le délai est écoulé, l'unité passera automatiquement en veille.
9	Pavé numérique	Utilisez les touches numériques pour sélectionner les pistes ou les stations.
10	Veille	Appuyez pour allumer l'unité, ou pour la passer en mode veille.
11	Information	En mode FM ou DAB, appuyez pour consulter les informations sur les stations.
12	Volume +/-	Appuyez pour régler le volume sur le niveau désiré.
13	Suivant ⏭ Précédent ⏮	Appuyez brièvement sur ces touches pour passer à la piste / chanson suivante/précédente; appuyez longuement pour avancer ou reculer rapidement dans la piste / chanson en cours.

		En mode BT, appuyez pour passer à la piste / chanson précédente. En mode FM, appuyez pour passer à la station suivante / précédente; appuyez longuement pour passer à la fréquence disponible suivante / précédente.
14	Stop	Appuyez sur ▶II pour arrêter la lecture, appuyez sur Play/Pause pour recommencer depuis le début de la piste.
15	Basse	Appuyez sur la touche Bass et utilisez les touches Volume+/- pour régler les graves.
16	ID3	Pendant la lecture de piste MP3, appuyez pour afficher des informations sur la piste en cours : album, artiste, etc.
17	Alarme	En statut de veille, appuyez pour entrer dans l'interface de réglage de l'heure, l'acran affiche « Time Auto Update » (mise à jour automatique de l'heure), choisissez Yes pour régler l'heure TIME AUTO UPDATE, lorsque vous allumez l'unite en mode radio RDS ou DAB, l'heure est mise à jour automatiquement. En mode veille, appuyez pour régler l'heure et l'alarme 1 et 2. Appuyez une fois pour entrer en mode de réglage de l'heure, appuyez deux fois pour entrer dans le réglage de l'alarme 1. Appuyez une troisième fois pour entrer dans le réglage de l'alarme 2. En mode de réglage de l'heure ou de l'alarme, utilisez ⏮ ou ⏭ pour choisir les contenus, puis appuyez sur ▶II pour confirmer, et le système passera automatiquement au statut de réglage suivant. Lorsque vous êtes dans l'interface de réglage de l'heure, l'écran affiche AAAA/MM/JJ. Utilisez ⏮/⏭ pour choisir les chiffres de la date, puis appuyez et sélectionnez 12/24h, puis réglez les heures/minute, appuyez sur ▶II pour terminer. Lorsque vous êtes dans l'interface de réglage d'alarme, “0:00" clignote, appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour choisir les chiffres de l'alarme, appuyez sur ▶II pour confirmer. Puis choisissez les options de l'alarme: Quotidienne, jours de la semaine, weekends, une fois Choisissez ensuite le mode d'alarme : Mode buzzer, mode FM, mode USB, mode DAB, réglez le niveau de volume de l'alarme. Lorsque vous avez terminé de régler l'alarme 1, vous pouvez régler l'alarme 2. Pour annuler l'alarme, appuyez sur la touche ALARM, puis sélectionnez OFF pour annuler
18	Couplage BT	Appuyez pour activer la fonction BT de l'unité en mode de couplage si l'appareil n'est pas couplé. En mode couplé, appuyez pour déconnecter les appareils.
19	Aléatoire	Appuyez pour lire les pistes dans un ordre aléatoire, appuyez de nouveau pour annuler.
20	MO/ST	En mode radio, appuyez pour passer en stéréo s'il y a une bonne réception. Si la réception est faible, vous ne pouvez pas activer le mode stéréo.

Fonctionnement basique

Avant de commencer à configurer votre unité, vous devez garder à l'esprit certaines étapes pour rendre les opérations de réglages plus correctes et plus fluide.

ÉTAPES IMPORTANTE DU FONCTIONNEMENT:

1. Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée sur le panneau frontal ou appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour entrer dans le menu de configuration.
2. Tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** sur le panneau frontal⏮ou appuyez sur la touche⏭ de la télécommande pour circuer entre les contenus du menu.
3. Appuyez sur **ENTER (MOLETTE DE RÉGLAGE)** sur le panneau frontal, ou appuyez sur la touche ⏯sur la télécommande.
4. Si la sélection n'est pas celle requisse, appuyez sur la touche **MENU/INFO** sur le panneau frontal pour revenir au contenu de menu précédent (cela n'est pas possible durant le **RÉGLAGE DE L'HEURE**).

Pour régler l'heure.

1. En mode veille, appuyez sur la touche Alarm sur la télécommande pour régler l'heure, l'écran affiche:

Time Auto Update
OFF / ON

2. Tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** ou appuyez sur⏭ou⏮sur la télécommande pour sélectionner les contenus: **OFF** ou **ON.**

<A> Si vous choisissez **ON**, alors appuyez sur⏯pour confirmer le réglage de l'unité **TIME AUTO UPDATE**

<B> Si vous choisissez **OFF**, alors, appuyez sur⏯pour entrer dans l'interface de réglage manuel, l'écran affiche :

2013-01-01
0:00

3. Tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** ou appuyez sur ⏭ ou⏮pour régler l'heure, appuyez sur ⏯ pour confirmer.

Chaque fois que vous terminez une partie, l'unité passera automtatiquement à la partie suivante du réglage.

4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche ALARME Pour régler l'alarme 1 et l'alarme 2.

Lorsque vous avez terminé le réglage de l'heure / date, les inscriptions sur l'écran arrêtent de clignoter.
Vous pouvez à présent effectuer d'autres opérations plus attrayantes.

Fonctionnement DAB

Passer en mode DAB

Appuyez sur la touche **SOURCE** et passez en mode DAB. L'unité commence à rechercher lorsque vous activez le mode DAB, l'écran affiche une barre déroulante indiquant la progression de la recherche, et le nombre des stations détectées. Une fois terminé, l'unité jouera la première station.

Sélectionner des stations

1. Tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** ou appuyez sur ⏭ou⏮pour passer aux stations suivantes ou précédentes.
2. Appuyez sur **ENTER** ou ⏯sur la télécommande pour activer la station.

Recherche de stations

Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée sur le panneau frontal ou appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour entrer dans le menu de réglage, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** ou appuyez sur⏭/ ⏮ sur la télécommande pour choisisr **<Recherche totale>** ou **<Recherche manuelle>**, appuyez sur **ENTER** pour confirmer.

1. Si vous choisissez **<Recherche totale>**, une recherche se lancera pour rechercher toutes les chaines DAB.
2. Si vous choisissez **<Réglage manuel>**, appuyez sur **ENTER** pour circuler entre toutes les canaux dont la fréquence est comprise entre 5A et 13F.

1. Appuyez rapidement sur **ENTER** pour activer les stations sélectionnées.

Sauvegarder des stations en présélection

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 20 de vos stations favorites. Cela vous permettra d'accéder à vos stations favorites rapidement et facilement.
Un appui long sur les touches numériques 0-9 seulement peut sauver 10 stations seulement, à épargner davantage, s'il vous pla?t se référer aux opérations ci-dessous.

1. Pour enregistrer une station, vous devez d'abord être en train d'écouter la station que vous souhaitez sauvegarder.
2. Appuyez longuement sur la touche **PRESET** jusqu'à ce que l'écran affiche:

```
Preset Store
<1: (Empty)>
```

3. Tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** ou appuyez sur⏭ou ⏮sur la télécommande pour choisir le numéro de présélection.
4. Pour confirmer, la présélection, appuyez sur **ENTER** sur le panneau frontal, ou ⏯sur la télécommande, l'écran affiche: **<Présélection X enregistrée>**.

Remarque: Si une station a été préselectionnée avant, l'écran affichera le nom de la station, par exemple <BBC Radio4 3>.

5. Appuyez sur la touche **PRESET** pour rappeler une préselection, l'écran affiche:

```
Preset Recall
<1: (Empty)>
```

Exemple: Si vous écoutez BBC World et que vous souhaitez l'enregistrer sur la station No.5.
a) Réglez la station BBC World que vous souhaitez enregistrer en présélection.

b) Appuyez longuement sur la touche PRESET jusqu'à ce que <Preset Store> apparaisse.
c) Tournez la MOLETTE DE RÉGLAGE pour choisir 5, appuyez sur la touche ENTER, à présent < présélection 5 sauvegardée>.

Mode Info

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **INFO** sur la télécommande, ou sur la touche MENU/INFO sur le panneau frontal, l'écran circulera entre les informations suivantes:
1. RSSI
2. Style de musique---- comme <Rock>
3. Nom de la station ---- comme <BBC National DAB>
4. Fréquence ---- comme <5A 174.928MHz>
5. Erreur de signal : 25
6. Débit binaire ---- comme <128Kbps/DAB>
7. DLS

Entre dans le menu des configurations

Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée sur le panneau frontal ou appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour entrer dans le menu de configuration, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE**pour défiler dans les contenus du menu: **<Recherche totale>→<Réglage manuel>→<DRC>→<Rafraichir> →<Système>**

DRC (Dynamic range control)

Cela permet à la radio de réduire la portée dynamique du signal audio. L'objectif de ceci est d'adapter la portée dynamique du signal audio pour l'écouter dans un environnement bruyant.
Remarque: Cette fonction n'est pas toujours disponible sur de nombreuses stations DAB.
Les étapes sont détaillées ici:
1. Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée sur le panneau frontal ou sur la touche **MENU** sur la télécommande, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour trouver les paramètres **<DRC>**.
2. Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans les contenus du menu et choisissez **DRC Off**(désactivé), **DRC High** (fort) ou **DRC Low**(faible).
3. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer le réglage.

Effacer des stations

Lorsque la radio aura procédé à une recherche dans plusieurs endroits, vous constaterez que vous ne recevez peut-être plus de certaines des stations sauvegardées. Cette fonction les supprime automatiquement de la liste des stations sauvegardées.
Les étapes sont détaillées ici:
1. Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour détecter le paramètre **<Rafraichir>.**
2. Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans les contenus du menu et choisir OUI ou NON.
3. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer le réglage.

Paramétrage du système

Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour trouver **<Système>**, appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans le menu des paramètres.
Tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour faire défiler les contenus du menu: **<Langue>, <Réinitialisation d'usine>** et **<Version SW version>.**

Langue

Permet de sélectionner les langues de l'unité dans cette section:

1. Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour détecter le paramètre **<Système>.**
2. Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans les contenus du menu et trouver le paramètre <Langues>.
3. Appuyez sur **ENTER** pour choisir entre **<Anglais>, <Français>, <Allemand>, <Flamand> et <Espagnol>.**
4. Choisissez l'une des langues ci-dessous, et appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer.

Réinitialisation de la configuration d’usine

Cette section présente comment réinitialiser l'unité:

1. Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour détecter le paramètre **<Système>**.
2. Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans les contenus du menu et trouver le paramètre **<Réinitialisation d'usine>.**
3. Appuyez sur **ENTER** pour réinitialiser l'unité.

Version SW

Cette section présente comment afficher la version du logiciel:

1. Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour détecter le paramètre **<Système>**.
2. Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans les contenus du menu et trouver le paramètre **<Versions>.**
3. Appuyez sur **ENTER** pour afficher la version du logiciel de cette unité.

Fonctionnement FM

1. Passer en mode FM

Appuyez sur la touche **SOURCE** pour passer en mode FM. (**Fréquence** : **87.5-108.0MHz**)
Appuyez sur la touche **MO/ST** sur la télécommande pour activer la stéréo, si la réception est faible, la stéréo ne peut pas s'activer.

2. Sélectionner des stations

Tournez brièvement la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour régler la radio vers le haut ou vers le bas par incréments de **0.05MHz.**
Appuyez sur la touche ⏮ou ⏭ sur la télécommande pour passer à la piste suivante ou précédente.
Appuyez sur les touches **NUMÉRIQUE** sur la télécommande pour choisir les stations directement.

3. Sauvegarder des stations en présélection

Les étapes sont les même que pour le mode DAB;vous pouvez consulter la section **ENREGISTRER DES STATIONS DAB EN PRÉSÉLECTION**.

4. Information FM RDS

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **INFO**, l'écran circulera entre les contenus suivants: **<Type de programme>, <Nom de la station>, <Stéréo/mono>, <Texte Radio>, <Fréquence>.**
Les informations affichées sont fournies par les stations de radio diffusées. Certaines stations ne fournissent pas ces informations.

5. Paramètres Recherche / Audio

a) réglage de la recherche

(1)Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour détecter le paramètre **<paramètres de recherche>**.
(2) appuyez sur **ENTER** pour entrer dans les contenus des menus **<Stations de signal fort uniquement>**, **<Toutes les stations>**.
(3) Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer.

b) Paramètres audio

(1)Tenez la touche **MENU/INFO** appuyée, tournez la **MOLETTE DE RÉGLAGE** pour détecter les **<Paramètres audio>**.
(2) Appuyez sur **ENTER** pour entrer dans les contenus du menu **<Mono forcée>, <Stéréo autorisée>**.
(3) Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer.

Fonctionnement Bluetooth®

Cette unité est équipée d'une fonction Bluetooth. Vous pouvez donc écouter de la musique par Bluetooth depuis votre téléphone portable, etc.

Opération de couplage

1. Appuyez sur la touche **Source** pour passer en mode Bluetooth. L'indicateur lumineux clignotera en bleu.
2. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil (ex:téléphone mobile).
3. Placez l'appareil Bluetooth en mode recherche et entrez dans la liste des appareils Bluetooth détectés.
4. Sélectionnez LENCO **DR-05 BT** dans la liste des appareils détectés.
5. Sélectionnez **OK** ou **YES** pour coupler l'unité avec votre appareil Bluetooth.
6. Si on vous le demande, saisissez 0000 comme mot de passe (sur certains appareils)
7. Lorsque vous avez correctement couplé votre appareil, l'indicateur lumineux Bluetooth s'allume en continu.

Fonctionnement de la lecture

1. Appuyez sur la touche ⏮ pour lire ou mettre en pause la lecture.
2. Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour passer à la piste/chanson suivante ou précédente.
3. Appuyez sur les touches **VOL+/-** pour régler le volume.
4. Si vous souhaitez déconnecter les appareils couplés, appuyez sur la touche **BT PAIR** pour déconnecter.

Pour déconnecter et coupler un autre appareil

a) Éteignez la fonction Bluetooth de votre appareil pour déconnecter. L'unité passera automatiquement en mode de couplage Bluetooth.
b) Dans le mode de couplage, suivez les étapes 2-5 de la section **OPÉRATION DE COUPLAGE**

Appel pendant la lecture de musique

1. Lorsque vous jouez de la musique depuis un téléphone, et qu'un appel arrive, la musique s'arrête automatiquement.
2. Lorsque l'appel est terminé, cela dépend du réglage de votre téléphone, si la piste en cours reprendra sa lecture ou non.

Remarque importante

1. Certains appareils, comme les iPhones, se connectent immédiatement après le couplage, certains peuvent prendre plus longtemps pour se connecter.
2. L'unité ne peut être connectée et jouer des contenus que depuis un seul appareil à la fois.
3. Pour connecter à un autre appareil couplé, vous devez éteindre le Bluetooth ou découpler de l'appareil actuellement connecté et connecter manuellement l'autre appareil.
4. Lorsque les appareils sont connectés, transformant les modes et puis, se tournant à nouveau en mode Bluetooth, l'appareil se connecte automatiquement avec le dernier appareil couplé. (Fonction Bluetooth sur l'autre appareil est toujours allumé.)
5. Pour certains smartphones pas de connexion automatique, l'utilisateur besoin d'aller à l'intérieur de BT smartphone et sélectionner LENCO DR-05 BT pour établir la connexion.

Fonction entrée auxiliaire

Vous pouvez connecter un appareil externe avec l'unité pour jouer de la musique sur le haut-parleur.

1. Connectez la sortie audio du lecteur audio externe avec la fente AUX IN à l'arrière de l'unité.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE** pour entrer dans le mode entrée auxiliaire.
3. Commencez la lecture sur l'appareil externe.
4. Réglez le volume par l'unité.
5. Éteignez les deux appareils avant de les déconnecter.

Remarque:
L'unité ne peut être contrôlée que sur les touches dessus. Vous ne pouvez utiliser que les touches Vol +/- pour régler le volume. Si vous ne pouvez pas entendre de son du haut-parleur, vérifiez le volume sur l'appareil externe.

Fonctionnement USB

Le port USB peut être utilisé pour recharger les appareils de musique USB / téléphones. Lorsque vous insérez un appareil USB, le système chargera l'appareil si la batterie est faible sur l'appareil USB / le téléphone.

Spécifications

Source d'alimentation	DC12V
Consommation énergétique	20W
Consommation énergétique en veille	<1W
Fréquence FM	87,5-108,0MHz
Présélections FM/DAB	20
Portée Bluetooth	33 ft±10m)
Version Bluetooth	CSR V2.1+EDR
Prise d'entrée	USB/3.5mm Aux in
Condition de fonctionnement	5°-35°/level status

Résolution des problèmes

Pour plus de commodité, nous avons listé les méthodes pour résoudre les problèmes communs que vous rencontrerez lorsque vous utilisez le système. Si le problème persiste, contactez votre centre de réparation le plus proche.

Problèmes	**Causes**	**Solutions**
L'alimentation électrique ne fonctionne pas	La prise principale n'est pas correctement insérée dans la prise secteur.	Vérifiez la connexion et insérez complètement la prise d'alimentation dans la prise secteur.
Pas de son des haut-parleurs	Réception de signal faible, le volume n'est pas monté; Pas de couplage avec un appareil Bluetooth	Réglez la position de réception radio; Augmentez le volume; Coupler votre appareil Bluetooth
L'écran est blanc.	Cela peut se produire si le diffuseur audio change d'étiquette de service ou d'étiquette distante lorsque vous réglez la station.	La radio tentera de se connecter de nouveau. procédez à une recherche
Le son est faible ou de pauvre qualité, on entend un grésillement sur certaines stations.	D'autres appareils comme un téléviseur peuvent interférer avec la réception radio. Le signal est trop faible	Déplacez l'unité loin de l'appareil et placez là où vous trouvez un signal fort.

Service et support

Pour plus d'informations : www.lenco.com
Pour de l'aide : http://lencosupport.zendesk.com

Service d’assistance Lenco :

Allemagne	0900-1520530	(Prix d’un appel local)
Pays-Bas	0900-23553626	(Prix d’un appel local + 1ct P/min)
Belgique	02-6200115	(Prix d’un appel local)
France	03-81484280	(Prix d’un appel local)

Le centre d’assistance est joignable du lundi au vendredi entre 9 heures et 18 heures.
Lorsque vous contactez Lenco, on vous demandera systématiquement le modèle et le numéro de série de votre produit. Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Écrivez le numéro de série ci-dessous:

Modèle : DR-05 BT
Numéro de série : ______________________________

Lenco propose un service et une garantie conformément aux lois européenne, ce qui signifie qu’en besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.
Remarque importante : Il n’est pas possible de renvoyer l’appareil pour réparation directement à Lenco.
Remarque importante : Si l’unité est ouverte ou modifiée de quelque manière par un centre de service non agréé, cela mettra fin à la garantie.
Cet appareil ne convient pas pour une utilisation professionnelle. En cas d’utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

Remarque, déclarations et informations
Lenco n’est pas responsable pour toute erreur d’impression dans ce manuel de l’utilisateur.
Les spécifications et l’apparence externe de cet appareil peuvent faire l’objet de modifications sans notifications préalable.

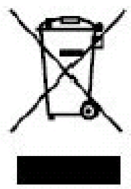
Déclaration de conformité

Les produits avec la marque CE sont conformes à la directive CEM (2004/108/CE) et à la directive basse tension (2006/95/EC) émises par la commission de la communauté européenne.

Par la présente, STL Group BV, Ankerkade 20 NL 5928 PL Venlo déclare que le ce produit audio est conforme aux exigences essentielles et autres ions appropriées

de la Directive 1999/5/EC. La déclaration de conformité peut être consultée sur https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents

Ce produit fonctionne à 2400 à 2483,5 MHz et est destiné uniquement pour être utilisé dans un environnement domestique normal. Ce produit convient à cet usage pour tous les pays de l'UE.



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ou la batterie ne doit pas être jeté parmi les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct du déchet de la batterie ou de l'appareil, veuillez vous en débarrasser en vous conformant aux règlements en vigueur dans votre secteur en ce qui concerne le des appareils électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques. (Directive sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques).

Lenco

DR-05 BT

Retro Radio con Bluetooth® y DAB+



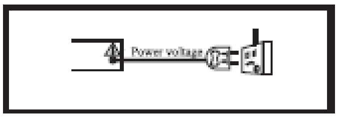
Guía del Usuario

www.lenco.com

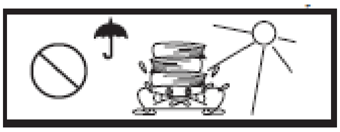
Contenido

Importantes instrucciones de seguridad

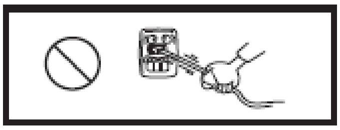
Por favor, lea y entienda todas las advertencias presentadas a continuación, así como las que figuran en la unidad. Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para garantizar la seguridad personal.



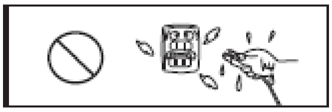
Use solo la fuente de alimentación especificada en el manual de instrucciones o en el sistema.



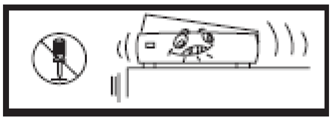
Evite colocar la unidad al sol o cerca de fuentes de calor.



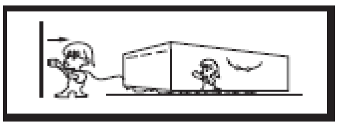
No doble ni tire demasiado del cable. No lo someta tampoco a presión pisándolo, por ejemplo.



Mantenga la unidad y el enchufe alejados del agua.



No abra la cubierta y no deje caer nada sobre la unidad, como monedas, horquillas para el pelo o agujas.



Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no use la unidad por un periodo prolongado.

Para conseguir el mejor rendimiento y el máximo disfrute, y para familiarizarse con sus funciones, por favor, lea el manual del usuario de este producto antes de intentar usarlo, así garantizará años de funcionamiento sin problemas y el placer de sus funcionalidades.



Precaución:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el producto ni lo exponga a la lluvia o la humedad. El interior del aparato no contiene partes que puedan ser reparadas por el usuario. Para su reparación, acuda exclusivamente a personal cualificado.

Explicación de los símbolos gráficos:

El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertarle de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior del producto, que podría ser de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertarle de la presencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento (reparación) en los impresos que acompañan a este producto.

Advertencias

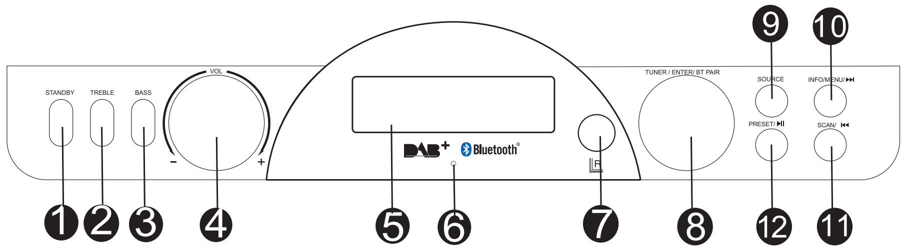
1. Lea estas instrucciones - Lea todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de usar este aparato.
2. Conserve estas instrucciones - Conserve las instrucciones de funcionamiento y seguridad para futuras referencias.
3. Observe todas las advertencias-Deberá respetar todas las advertencias que figuran en el aparato y en el manual de instrucciones.
4. Siga todas las instrucciones - Siga todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
5. No use este aparato cerca del agua- No deberá usar el aparato cerca del agua o la humedad - por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.
6. Limpie el aparato solo con un trapo húmedo.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación.
   Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, salidas de aire caliente de la calefacción, fuegos de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No eluda el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos hojas, siendo una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de toma de tierra tiene dos hojas y una clavija de toma de tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se le proporcionan por su seguridad. Si el enchufe no se ajustara a su toma de corriente, consulte a un electricista para que se encargue de la sustitución de la toma obsoleta.
10. Evite pisar o pellizcar el cable de alimentación, especialmente en la parte del enchufe, ladrones y el lugar en que este sale del aparato.
11. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
12. Coloque el aparato sobre un carrito, soporte, pie de apoyo o mesa que haya sido especificado por el fabricante o vendido con el televisor. Cuando use el televisor en combinación con un carrito, tenga cuidado al desplazarlos juntos, para evitar las lesiones que podría producir un vuelco de ambos
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas o cuando no vaya a usarlo por un periodo prolongado.
14. Para su reparación, acuda a personal cualificado. Será necesario reparar el equipo cuando este haya resultado dañado en cualquier modo, como en el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o haya caído algún objeto en la unidad, si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad.
15. Por favor, mantenga la unidad en un ambiente bien ventilado.
16. Las instrucciones de reparación están dirigidas únicamente a personal cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna reparación que no haya sido descrita en el manual de instrucciones, a menos que usted esté cualificado para ello.

17. El ENCHUFE se usa como elemento de desconexión y deberá permanecer operativo en todo momento.
18. Este es un equipo de Clase II o aparato eléctrico de doble aislamiento. Ha sido diseñado de modo que no sea necesaria una conexión de seguridad a tierra.
19. Este símbolo de un rayo en un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior del aparato, que podría ser de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o tapa), ya que el interior del aparato no contiene partes que puedan ser reparadas por el usuario. Para su reparación, acuda exclusivamente a personal cualificado.
- El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de seguridad y funcionamiento en los impresos que acompañan al aparato.
20. Radiación láser invisible al abrirlo y desactivar el bloqueo de seguridad. Evite la exposición al rayo láser.
21. No someta las pilas del mando a distancia a un calor excesivo, como el causado por un fuego, la luz solar, etc.
22. No someta el aparato a goteos ni salpicaduras. No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
23. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no someta este aparato a la lluvia o la humedad.
24. Correcta eliminación de este producto. Esta marca indica que este producto no deberá ser eliminado junto con los desechos del hogar en el ámbito de la UE. Para evitar los posibles daños en el medio ambiente y a la salud humana causados por la eliminación incontrolada de residuos, recicle de forma responsable para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Si desea depositar su aparato usado, por favor, utilice los sistemas de devolución y recolección o contacte con el establecimiento en el que compró el producto. Ellos podrán hacerse cargo del producto para su reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

Nota de ERP II

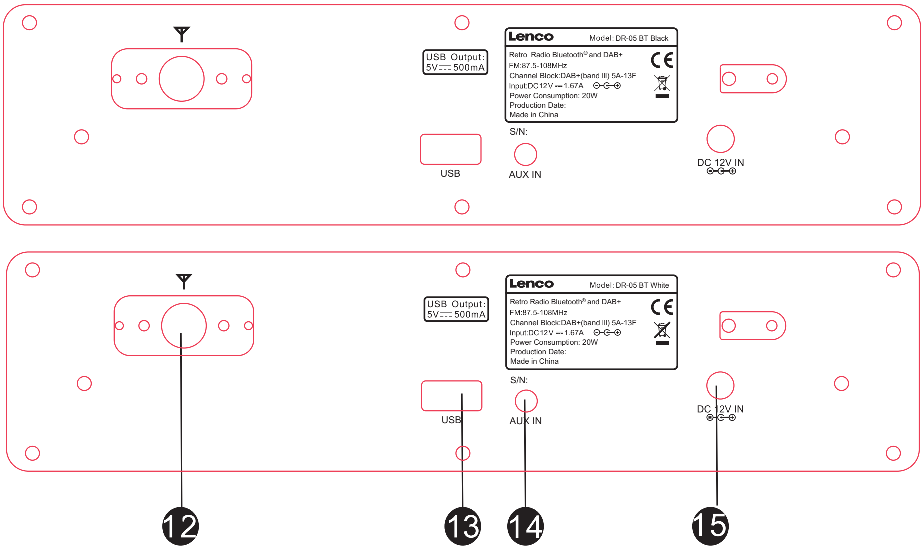
Productos relacionados con la energía (ERP)-Este producto cumple con la directiva de ecodiseño de la Comisión Europea y con sus regulaciones de implementación. Pasados 15 minutos (aprox.) en los que se haya producido ninguna acción (excepto en el modo FM), el sistema pasará automáticamente al modo de espera. Siga el manual de instrucciones para conocer el modo de funcionamiento.

Descripción de las partes
Vista frontal



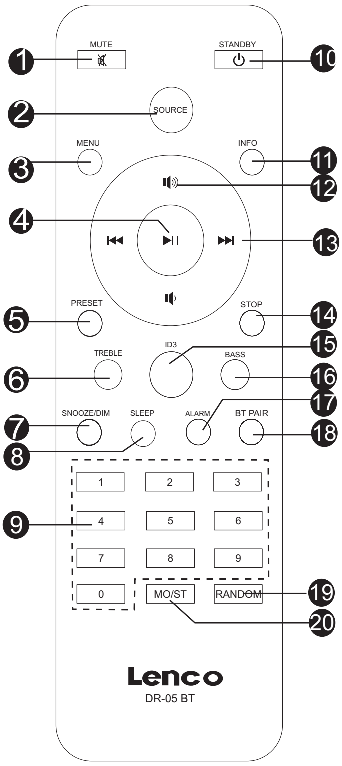
No.	Componentes	Descripción
1.	Standby	Toque este botón UP o DOWN para activar el modo de reposo.
2	Treble	Toque UP o DOWN para entrar a la interfaz de configuración de agudos y use la perilla de volumen dentro de tres segundos para ajustar el nivel de agudos para obtener un efecto de sonido vívido.
3	Bass	Toque UP o DOWN para entrar a la interfaz de configuración de bajos y use la perilla de volumen dentro de tres segundos para ajustar el nivel de bajos para obtener un efecto de sonido vívido.
4	Control Vol.	Ajuste el volumen a su gusto.
5	Pantalla de visualización	Muestra la frecuencia de fuente e información de reproducción.
6	Indicador de Bluetooth	Indica el estado de modo.
7	Sensor del mando a	Apunte a este sensor con el mando a distancia.
8	Perilla de sintonizador/ Entrar/ BT Pair (Pareado BT)	En el modo DAB, gire para saltar a la emisora siguiente o anterior. En el modo FM, sintonice la frecuencia aumentando o disminuyendo por pasos de 0,05MHz. En el menú Estado, presione ENTRAR para confirmar la selección. Cuando la alarma se enciende, pulse para detener la alarma. o girar la perilla del sintonizador para entrar en modo siesta, la alarma sonará en 5 minutos (sólo en el modo de timbre). Si desea desconectar los dispositivos pareados, presione **BT PAIR** para desconectar y la unidad entra en el Estado de pareado BT. Luego use el dispositivo móvil para hacer la conexión.
9	Fuente	Presione varias veces para seleccionar la fuente que desee: FM, USB, BLUETOOTH(BT), AUX IN, DAB.
10	Menú/Información Siguiente ⏭	En el modo DAB o FM, presione y sostenga para entrar al menú de configuración. En el modo DAB, presione brevemente para avanzar cíclicamente por la información de la emisora. En el modo BT, presione el botón Siguiente para saltar a la pista siguiente. En el modo FM, presione varias veces para avanzar cíclicamente por la información de radio. En el modo de espera, presione para introducir la hora y la alarma.
11	Anterior ⏮ Escanear	En el modo BT, pulse para saltar a la pista siguiente. En el modo FM, presione para cambiar de un canal.
12	Preselección Reproducir/Pausar⏯	En el modo radio, use el botón Preset para guardar las emisoras favoritas. En el modo BT, presione para pausar la reproducción, y presione de nuevo para reanudar la reproducción.

Vista posterior



No.	Componentes	Descripción
13	Antena FM	Extienda la antena FM para conseguir una buena recepción de radio.
14	Puerto USB	En este puerto también podrá cargar el dispositivo USB si su podrá controlar el volumen de la unidad
15	Aux in	Use el cable de audio AUX IN de 3,5mm para conectarse con dispositivos de música externos (reproductor de DVD, ordenadores, teléfonos, etc.) En el modo AUX IN, la unidad funciona como un altavoz y usted podrá controlar el volumen de la unidad.
16	Toma de suministro de corriente	Inserte el adaptador en la toma de alimentación eléctrica y encienda la unidad.

Descripción del mando a distancia



No.	Botones	Descripción
1	Mute	Púlselo para suprimir el audio.
2	Source	Presione varias veces para seleccionar la fuente que desee: FM, USB, BLUETOOTH(BT), AUX IN, DAB.
3	Menú	Presione para entrar al menú de configuración.
4	Reproducir/Pausar	En el modo BT, presione para pausar la reproducción, y presione de nuevo para reanudar la reproducción. Cuando la alarma se enciende, pulse para detener la alarma. En el modo FM, presione para cambiar de un canal.
5	Preselección	En el modo FM o DAB, use el botón Preset para guardar las emisoras favoritas.
6	Treble	Pulse el botón Treble y después use Volume+/- para ajustar los agudos.
7	Atenuar suspensión	Si se ha programado la alarma, cuando esta suene, pulse Snooze para detenerla. (sólo en el modo de timbre). En cualquier estado, presione para seleccionar las tres clases de brillo de la pantalla.
8	Sleep	Púlselo para ajustar el temporizador de apagado automático: desactivado/10/15/30/45/60/90/120 minutos. Cuando se haya alcanzado el tiempo seleccionado, la unidad entrará en el modo de suspensión automáticamente.
9	Botones numéricos	Use las teclas numéricas para seleccionar pistas/emisoras
10	Standby	Púlselo para encender la unidad o para pasar al modo de espera.
11	Información	En el modo FM o DAB, presione para consultar la información de las emisoras.
12	Volumen+/-	Púlselo para ajustar el volumen a su gusto.

13	Siguiente ⏭ Anterior ⏮	En el modo BT, presione para saltar a la pista o canción siguiente o anterior. En el modo FM, presione para sintonizar la frecuencia aumentando o disminuyendo por pasos de 0,05MHz; presiones y sostenga para saltar a la frecuencia disponible siguiente o anterior
14	Stop	Presione para detener la reproducción, presione ⏯ para iniciar la reproducción desde el principio de la pista actual.
15	Bass (Bajo)	Presione el botón Bass y use Volume+/- para ajustar los bajos.
16	ID3	Mientras reproduzca MP3, presiona para mostrar información de la pista actual: álbum, artista, etc.
17	Alarm	En el estado standby, presione para entrar a la interfaz de configuración de la hora. Se muestra Actualización Automática de la Hora (Time Auto Update). Escoja SÍ para establecer la hora TIME AUTO UPDATE. Cuando encienda la unidad en el modo DAB o FM RDS, la hora se actualizará auto. En el estado de espera, púlselo para ajustar la hora, la alarma 1 y la alarma 2 Pulse una vez para entrar en el estado de ajuste de la hora. Pulse dos veces para entrar en el estado de programación de la Alarma 1. Pulse una tercera vez para entrar en el estado de programación de la Alarma 2. En el estado de ajuste de la hora o de la alarma, use ⏮ para ⏭ seleccionar contenidos, después pulse ⏯ para confirmar, entonces el sistema pasará automáticamente al siguiente estado de ajuste. Cuando se encuentre en la interfaz de ajuste de la hora, la pantalla. Mostrará el AAAA/MM/DD. Use ⏮/⏭ para seleccionar los dígitos del día, después pulse ⏯ y después seleccione 24/12 horas, después seleccione las Hora/Minuta, pulse ⏯ para finalizar Cuando se encuentre en la interfaz de programación de la alarma, los dígitos “0:00" parpadearán, pulse ⏮ o ⏭ para seleccionar los dígitos de la hora de la alarma, pulse ⏯ para confirmar. Después seleccione las opciones de alarma: Diaria, Laborables, Fines de semana, Una vez. A continuación, seleccione el modo de alarma: Modo zumbador, Modo FM, USB, DA B. Finalmente, seleccione el volumen de la alarma. Cuando haya terminado la programación de la Alarma 1, podrá programar la Alarma 2. Para cancelar, pulse el botón ALARM, después seleccione OFF para cancelarla.
18	BT Pair	Púlselo para activar la función BT de la unidad para el emparejamiento, en caso de no haberlo realizado todavía En el estado de emparejado, púlselo para desconectar los dispositivos.
19	Aleatorio	Presione para reproducir las pistas aleatoriamente. Presione de nuevo para cancelar.
20	MO/ST	En el modo de radio, presione para cambiar a estéreo si hay una buena recepción. Si la recepción es débil, no puede activar estéreo.

Operación básica

Antes de empezar la configuración de la unidad, hay algunos pasos que debe considerar para hacer la configuración idónea y correctamente.

Pasos importantes de operación:

1. Presiones y sostenga el botón **MENU/INFO** de la parte frontal del panel o presione el botón **MENU** del mando a distancia para entrar al menú de configuración.
2. Gire **TUNER KNOB** del panel frontal ⏮o⏭ presione el botón del mando a distancia para avanzar cíclicamente por el contenido del menú.
3. Presione **ENTER (TUNER KNOB)** de la parte frontal del panel o presione el botón ⏯ del mando a distancia para confirmar las selecciones.
4. Si no desea alguna de las elecciones, presione el botón **MENU/INFO** del panel frontal para regresar al contenido del menú anterior (eso no está disponible en el proceso de **SETTING TIME (CONFIGURACIÓN DE LA HORA)**).

Configuración de la hora

1. En el modo standby, presionar el botón de Alarma del mando a distancia para configurar la hora. En la pantalla se muestra:

Time Auto Update OFF / ON

2. Gire **TUNER KNOB** o presione ⏭ o ⏮ en el mando a distancia para seleccionar el contenido: **OFF** o **ON.**

<A> Si escoge **ON**, presione ⏯ para confirmar la configuración de la unidad a **TIME AUTO UPDATE.**

<B> Si escoge **OFF**, presione ⏯ para entrar en la interfaz de configuración manual.
Se muestra en la pantalla:

2013-01-01 0:00

3. Gire **TUNER KNOB** o presione ⏭ o ⏮ para seleccionar los números de la hora y luego presione ⏯ para confirmar.

Cada vez que termine de configurar un elemento, la unidad avanzará automáticamente a la configuración del siguiente elemento.

4. Cuando haya terminado de configurar la hora, pulse el botón ALARM para entrar a la Alarma 1 y Alarma 2.

Cuando haya terminado de configurar la hora y la fecha, las palabras de la pantalla dejarán de destellar.
Ahora puede hacer otras operaciones para obtener un mejor entretenimiento.

Operación DAB

Entrar al modo DAB

Presione el botón **SOURCE** para cambiar al modo DAB. La unidad empieza buscar cuando se active el modo DAB. En la pantalla se muestra una barra de deslizamiento indicando el progreso de la búsqueda y la cantidad de emisoras encontradas. Una vez terminada la búsqueda, se reproduce la primera emisora.

Seleccionar emisoras

1. Gire **TUNER KNOB** o presione ⏭ o ⏮ para saltar a las emisoras anteriores o siguientes.
2. Presione **ENTER** o ⏯ en el mando a distancia para activar la emisora.

Búsqueda de emisoras

Presione y sostenga el botón **MENU/INFO** del panel frontal o presione el botón **MENU** del mando a distancia para entrar al menú de configuración. Gire **TUNER KNOB** o presione ⏭/ ⏮ del mando a distancia para seleccionar **<Búsqueda completa>** o **<Sontonización manual>**. Presione **ENTER** para confirmar.

1. Si escoge **<Búsqueda completa>**, se empezarán a buscar todos los canales DAB.
2. Si escoge **<Sintonización manual>**, presione **ENTER** para desplazarse cíclicamente por todos los canales, los cuales están numerados de 5A a 13F.

1. Presione brevemente **ENTER** para activar las emisoras seleccionadas.

Almacenar emisoras preseleccionadas

Es posible guardar máximo 20 emisoras favoritas. Esto le permitirá tener acceso a sus emisoras favoritas de una forma rápida y fácil.
Largo pulse los botones de números 0-9 sólo puede ahorrar 10 estaciones sólo para ahorrar más, por favor, consulte las operaciones siguientes.

1. Para almacenar una emisora preseleccionada, primero debe escuchar la emisora que le gustaría guardar.
2. Presione y sostenga el botón **PRESET** hasta que se muestre en la pantalla:

Preset Store <1: (Empty)>

3. Gire **TUNER KNOB** o presione ⏭ o ⏮ en el mando a distancia para seleccionar el número que desee guardar.
4. Para confirmar la preselección, presione **ENTER** o del panel frontal o ⏯ del mando a distancia y aparecerá en la pantalla: **<Preselección X almacenada>**.

Nota: si alguna de las veces cada emisora se han preseleccionado antes, aparecerá el nombre de la emisora en la pantalla. Por ejemplo: <BBC Radio4 3>.

5. Presione el botón **PRESET** para llamar una preselección y aparecerá en pantalla:

Preset Recall <1: (Empty)>

Ejemplo:

Si está escuchando BBC World la cual desea preseleccionar en la emisora # 5.

a) Sintonice la emisora BBC World que desee preseleccionar.

b) Presione y sostenga el botón PRESET hasta que aparezca <Preset Store> (Preselección almacenada).

c) Gire TUNER KNOB para seleccionar 5, presione ENTER, ahora <Preselección 5 almacenada>.

Modo INFO

Cada vez que presione el botón **INFO** ben el mando a distancia o MENU/INFO en el panel frontal, aparecerá en la pantalla cíclicamente la siguiente información:

1. RSSI
2. Estilo de música— como <Música Rock>
3. Nombre de la emisora — tal como <BBC National DAB>
4. Frecuencia— tal como <5A 174.928MHz>
5. Error de señal: 25
6. Tasa de bits — tala como <128Kbps/DAB>
7. DLS

Entrar al menú configuración

Presiones y sostenga el botón **MENU/INFO** de la parte frontal del panel o presione el botón **MENU** del mando a distancia para entrar al menú de configuración. Gire **TUNER KNOB** para desplazarse hacia abajo por el contenido del menú: **<Búsqueda completa>→<Sintonizacioón manual>→<DRC>→<Quitar> →<Sistema>**

DRC (Control de Rango Dinámico)

Esto causa que el radio reduzca el rango dinámico de la señal de audio. El propósito de esto es adaptar el rango dinámico de la señal de audio para que se pueda escuchar en un entorno ruidoso.

Nota: esta función no siempre está disponible en muchas de las emisoras DAB.

Los pasos se describen a continuación:

1. Presione y sostenga el botón **MENU/INFO** en el panel frontal o **MENU** en el mando a distancia. Gire **TUNER KNOB** para encontrar la configuración **<DRC>**.
2. Presione el botón **ENTER** para entrar al menú de contenido y escoja **DRC Off**, **DRC High** o **DRC Low**.
3. Presione **ENTER** para confirmar la configuración.

Quitar emisoras

Cuando la radio haya realizado una búsqueda en varios lugares puede encontrar que algunas emisoras almacenadas no funcionan. Esta función quita automáticamente las emisoras de la lista de emisoras almacenadas.

Los pasos se describen a continuación:

1. Presione y sostenga **MENU/INFO.** Gire **TUNER KNOB** para encontrar la configuración **<Quitar>**.
2. Presione el botón **ENTER** para entrar al menú de contenido y luego escoja SÍ o NO.
3. Presione **ENTER** para confirmar la configuración.

Configuración del sistema

Presione y sostenga **MENU/INFO**. Gire **TUNER KNOB** para encontrar **<Sistema>.** Presione **ENTER** para entrar al menú de configuración. Gire **TUNER KNOB** para desplazarse hacia abajo por el contenido del menú: **<Idioma> ,<Restablecer los valores de fábrica>** y **<Versión del software>.**

Idioma

Para seleccionar el idioma de la unidad en esta sección:

1. Presione y sostenga **MENU/INFO.** Gire **TUNER KNOB** para encontrar la configuración **<Sistema>**.
2. Presione el botón **ENTER** para entrar al menú de contenido y encontrar la configuración **<Idioma>**.
3. Presione **ENTER** para escoger entre **<Inglés>, <Francés>, <Alemán>, <Holandés> y <Español> .**
4. Seleccione uno de los idiomas anteriores y luego presione **ENTER** para confirmar.

Restablece los valores de fábrica

Para restablecer los valores de fábrica de la unidad en esta sección:

1. Presione y sostenga **MENU/INFO.** Gire **TUNER KNOB** para encontrar la configuración **<Sistema>**.
2. Presione el botón **ENTER** para entrar al menú de contenido y encontrar la configuración **<Restablecer los valores de fábrica>**.
3. Presione **ENTER** para restablecer los valores de fábrica de esta unidad.

Versión del software

Para buscar la versión del software de la unidad en esta sección:

1. Presione y sostenga **MENU/INFO.** Gire **TUNER KNOB** para encontrar la configuración **<Sistema>**.
2. Presione el botón **ENTER** para entrar al menú de contenido y encontrar la configuración **<Versión del software>**.
3. Presione **ENTER** para ver la versión del software de esta unidad.

Operación FM

1. Entrar al modo FM

Presione el botón **SOURCE** para entrar al modo FM. (**Frecuencia: 87.5-108.0MHz**) Presione el botón **MO/ST** en el mando a distancia para activar la función estéreo. Si la recepción es débil, no se puede activar la función estéreo.

2. Seleccionar emisoras

Presione brevemente y gire **TUNER KONB** para sintonizar la radio aumentando o disminuyendo la frecuencia con intervalos de **0.05MHz.**
Presione ⏮ o ⏭ en el mando a distancia para ir a la emisora siguiente o anterior.
Presione los botones de **NÚMERO** en el mando a distancia para seleccionar las emisoras directamente.

3. Almacenar emisoras preseleccionadas

Los pasos son los mismos que en el modo DAB. Consulte la sección **ALMACENAR EMISORAS PRE SELECCIONADAS DE DAB**.

4. Información FM RDS

Cada vez que usted presiona el botón **INFO**, se presentará cíclicamente el siguiente contenido la pantalla: **<Tipo de programa>, <Nombre de la emisora>, <Estéreo/mono>, <Texto de radio>, <Frecuencia>.**
Las emisoras de radio presentarán la información de la pantalla. Algunas emisoras pueden no suministrar.

5. Configuración de Búsqueda/Audio

a) Configuración de búsquedas

(1) Presione y sostenga **MENU/INFO.** Gire **TUNER KNOB** para encontrar **<Configuración de búsquedas>**.
(2) Presione **ENTER** tpara entrar al contenido del menú **<Solamente emisoras con fuerza de señal estable>**,**<Todas las emisoras>**.
(3) Presione el botón **ENTER** para confirmar.

b) Configuración de Audio

(1) Presione y sostenga **MENU/INFO**. Gire **TUNER KNOB** para encontrar **<Configuración de Audio>**.
(2) Presione **ENTER** para entrar el contenido del menudo **<Mono forzado>,<Estéreo permitido>**.
(3) Presione el botón **ENTER** para confirmar.

Funcionamiento del Bluetooth®

Esta unidad incluye la función de Bluetooth, para poder disfrutar de la música con su dispositivo Bluetooth como en un teléfono móvil, etc..

Operación de emparejamiento

1. Pulse el botón **SOURCE** para entrar en el modo Bluetooth. La luz indicadora parpadeará en color azul.
2. Encienda la función de Bluetooth de su dispositivo (un teléfono móvil, por ejemplo).
3. Seleccione el modo de búsqueda de Bluetooth del dispositivo y entre en la lista de dispositivos Bluetooth encontrados.
4. Seleccione **LENCO DR-05 BT** de la lista de dispositivos encontrados.
5. Seleccione **Aceptar** o **Sí** para emparejar la unidad con su dispositivo Bluetooth.
6. Si se le pidiera, introduzca la contraseña 0000 (para algunos dispositivos).
7. Cuando haya conseguido emparejarse con su dispositivo, el indicador de Bluetooth se iluminará de forma continua.

Playback operation

1. Pulse el botón ▶II para reproducir o dejar en pausa la reproducción.
2. Pulse el botón I◀◀ en ▶▶I para pasar a la pista/canción anterior o siguiente
3. Pulse los botones **VOL+/-** para ajustar el volumen.
4. Si quisiera desconectar los dispositivos emparejados, pulse el botón **BT PAIR** para la desconexión.

Para desconectarse y emparejarse con otro dispositivo

a) Apague la función de Bluetooth de su dispositivo para la desconexión. A continuación, la unidad entrará en el estado de emparejamiento de Bluetooth de forma automática.
b) En el estado de emparejado, siga los pasos **2-5** de la sección de **OPERACIÓN DE EMPAREJAMIENTO** para emparejarse con otro dispositivo.

Llamada telefónica durante la reproducción de música

1. Cuando reproduzca música mediante un teléfono y reciba una llamada, la música se detendrá automáticamente.
2. Cuando finalice la llamada, dependerá del ajuste que haya seleccionado en su teléfono para que la pista que se encontraba en reproducción se reanude o no.

Aviso importante

1. Algunos dispositivos, como los iPhone, se conectan inmediatamente tras el emparejamiento, otros necesitan algo más de tiempo.
2. La unidad solo podrá conectarse y reproducir contenido de un dispositivo a la vez.
3. Para conectarse a un dispositivo emparejado distinto, tendrá que apagar el Bluetooth o desemparejar el dispositivo que se encuentre emparejado y conectarse manualmente a otro dispositivo.
4. Cuando los dispositivos se asocian, la conversión de los modos y girando de nuevo al modo de Bluetooth, la unidad de conexión automática con el último dispositivo emparejado. (Función Bluetooth en el otro dispositivo está siempre encendido.)
5. Para algunos teléfonos inteligentes no auto-conexión, el usuario tiene que ir a BT dentro smartphone y seleccione LENCO DR-05 BT para hacer la conexión.

Funcionamiento de Aux in

Podrá conectar un dispositivo externo a la unidad para reproducir música a modo de altavoz.

1. Conecte la salida de audio del reproductor de audio externo con la toma AUX IN del panel posterior de la unidad.
2. Pulse el botón **SOURCE** para entrar en el modo AUX IN.
3. Comience la reproducción del dispositivo externo.
4. Ajustar el volumen de la unidad.
5. Apague ambos dispositivos antes de desconectarlos.

Nota:
La unidad no podrá ser controlada solo con los botones. Solo podrá usar los botones VOL+/- para ajustar el volumen. Si no puede oír nada por el altavoz, por favor, compruebe el volumen del dispositivo externo.

Funcionamiento de USB

El puerto USB se puede usar para cargar los teléfonos/dispositivos de música USB.

Cuando conecte un dispositivo USB, el sistema cargará la batería del teléfono/dispositivo USB si esta estuviera baja.

Especificaciones

Fuente de alimentación	DC12V
Consumo	20W
Consumo en espera	<1W
Frecuencias de FM	87.5-108.0MHz
Preselecciones FM/DAB	20
Alcance de Bluetooth	33 ft. (10m)
Versión de Bluetooth	CSR V2.1+EDR
Tomas de entrada	USB/3.5mm Aux in
Temperatura operativa	5°-35°/estado de nivel

Localización y resolución de problemas

Para su comodidad, hemos elaborado una lista con algunos métodos para resolver algunos de los problemas más comunes que usted podría encontrarse al usar este sistema. Si el problema se diera repetidas veces, póngase en contacto con el centro de mantenimiento más próximo.

Problemas	Causas	Soluciones
No hay suministro de corriente	El enchufe no ha sido introducido del todo en la toma de corriente.	Compruebe la conexión e introduzca del todo el enchufe en la toma de corriente.
No hay sonido de los altavoces	Recepción de señal débil; No se ha subido el volumen; No hay emparejamiento con dispositivo Bluetooth.	Ajuste la posición de recepción de radio; Suba el volumen; Empareje el dispositivo Bluetooth.
La pantalla está en blanco	Esto podría ocurrir si el retransmisor de audio cambia la etiqueta de un servicio o controla una etiqueta durante la sintonización de emisoras.	La radio volverá a intentar la sintonización.
El sonido es débil o de pobre calidad; Se puede oír un sonido inestable en algunas emisoras.	Podría haber otros dispositivos, como un TV, interfiriendo con la recepción de radio; la recepción de radio es demasiado débil	Aleje la unidad de otros dispositivos e intente reposicionarla para conseguir una recepción de radio más potente.

Servicio y asistencia

Para información: www.lenco.com
Para asistencia: http://lencosupport.zendesk.com

Teléfono de asistencia Lenco:

Alemania	0900-1520530	(Tarifa local)
Países Bajos	0900-23553626	(Tarifa local + 1ct P/min)
Bélgica	02-6200115	(Tarifa local)
Francia	03-81484280	(Tarifa local)

El teléfono de asistencia está disponible de lunes a viernes, de 9 de la mañana a 6 de la tarde.
Cuando se ponga en contacto con Lenco, se le pedirá el modelo y el número de serie de su producto. El número de serie se encuentra en la parte posterior del aparato. Por favor, escriba debajo el número de serie:

Modelo: DR-05 BT
Número de serie:___________________________________

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con la ley de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.
Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

Nota importante:
Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.
Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas

Avisos, declaraciones e información
Lenco no se hace responsable de los errores que impresión presentes en el manual.

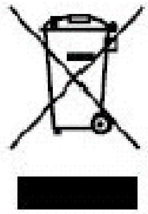
Las especificaciones y la apariencia externa del equipo están sujetas a cambios sin notificación previa.

Declaración de Conformidad

CE Los productos con la marca CE cumplen con la Directiva EMC (2004/108/EC) y con la Directiva de Bajas Tensiones (2006/95/EC) emitida por la Comisión de la Unión Europea.

Por la presente, STL Group BV, Ankerkade 20 NL 5928 PL Venlo, declara que este producto de audio cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones correspondientes de la Directiva 1999/5/EC. Podrá consultar la Declaración de Conformidad en https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents
Este producto funciona a 2400 a 2483,5 MHz y está diseñada únicamente

utilizado dentro de un entorno doméstico normal. Este producto es adecuado para este propósito dentro de todo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión tratándolo como desecho del hogar en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desechado de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).